



# les 3 vallées

COURCHEVEL / BRIDES-LES-BAINS / MÉRIBEL  
SAINT-MARTIN-DE-BELLEVILLE / LES MENUIRES  
VAL THORENS / MOÛTIERS & ALENTOURS

PAPIER INTELLIGENT

- ✓ FORÊT PRÉSERVÉE
- ✓ ENCRE ÉCOLOGIQUES
- ✓ MAGAZINE RECYCLÉ
- ✓ IMPRIMÉ EN FRANCE



# le ski

## C'EST EASY

VAL THORENS [page 2]

**ÉVÉNEMENTS  
STATIONS**

**ALEXIS  
PINTURAUT**

**CHEFS DE CŒUR**

**ENFANTS**

**SKI NORDIQUE**

**LA BELLE VIE**

**ANIMATIONS**

**GUIDE**

**GOURMAND**

**MARCHÉ**

**LUGE**

**LIVRES**

**PORTRAITS D'ICI**

**TOURISME**

**SPA**

**NOËL**



**LE JEU CULTÉ!**



© T. Leubère OT Val Thorens



**N°449**

AGENDA DU **20** AU **27 DÉCEMBRE** 2024



# SOMMAIRE

## LE MUST TO DO !

- 2 - Le ski, c'est easy, à Val Thorens
- 4 - Le plan des pistes
- 7 - La saisonnière de la semaine : Laly Gibello, à Méribel-Mottaret
- 9 - Livres : « Traces nordiques » et « Neiges lointaines »
- 10 - L'actu des champions

## COURCHEVEL - LA TANIA

- 11 - Champion : Alexis Pinturault, en ski alpin
- 16 - La tournée de Noël
- 17 - Noël ensemble, à Aquamation

## BRIDES-LES-BAINS

- 19 - Une semaine qui Brides... de mille feux
- 21 - Bienvenue au grand Spa-radis

## MÉRIBEL

- 22 - We wish you a Méri-Christmas
- 23 - Inuits : des activités à nous glacer le souffle
- 24 - Le ski nordique, en pleine ascension

## SAINT-MARTIN-DE-BELLEVILLE

- 26 - Grand angle : centre de détente La Belle Vie
- 31 - Un Noël divin

## LES MENUIRES

- 31 - Marché de Noël, première !
- 32 - Les activités Family Friendly
- 33 - La Mine, la luge qui décoiffe

## VAL THORENS

- 35 - Magique et insolite
- 36 - Bienvenue au Chalet Péclet
- 39 - Au paradis des familles

## MOÛTIERS ET ALENTOURS

- 40 - Noël en spectacles
- 42 - Be-Cause : un diner qui a du cœur

## GUIDE GOURMAND

- 43 - Notre sélection de bonnes tables
- 44 - La recette gourmande
- 46 - Coup de fourchette : La Chapelle 1550, à Courchevel
- 52 - Coup de fourchette : Marius, à Méribel
- 58 - Coup de fourchette : Le Refuge du Lac du Lou, aux Menuires / Val Thorens
- 62 - Coup de fourchette : Le Chamois d'Or, à Val Thorens

METEO	SAMEDI		-3°	-15°
	DIMANCHE		-2°	-13°
	LUNDI		-3°	-7°
	MARDI		0°	-8°
	MERCREDI		0°	-8°
	JEUDI		1°	-7°
	VENDREDI		1°	-8°

Attention: la météo n'est pas une science exacte.

## INFOSNEWS = PAPIER INTELLIGENT

### ✓ FORÊT PRÉSERVÉE

Tous nos papiers sont certifiés PEFC sous le numéro 10-31-1404. Ce label est une des normes environnementales les plus élevées en matière de gestion durable des forêts prélevées. **Pas d'arbre coupé**, nos papiers sont réalisés à base de résidus et sciures de bois, issus de l'industrie du meuble.

### ✓ ENCRE ÉCOLOGIQUES

Nos magazines sont labellisés IMPRIM'VERT, ce qui garantit l'utilisation d'encres écologiques solubles à l'eau et donc facile à recycler. **Pas de chlore utilisé** pour dissoudre nos encres = pas de pollution des nappes phréatiques.

### ✓ MAGAZINE RECYCLÉ

Nous repassons régulièrement sur tous nos lieux de distribution et récupérons les magazines non pris (moins de 5%). Ils sont ensuite recyclés dans le **bac jaune**.

### ✓ IMPRIMÉ EN FRANCE

Depuis 2003 nos magazines sont exclusivement imprimés en France chez un seul imprimeur. Le transport est direct de chez l'imprimeur à nos véhicules de distribution, via un camion dédié.

Ce petit point pour rappeler que le papier n'est pas un écoterroriste. C'est un matériau noble qui demande du respect, il nous en remercie en nous offrant un contact intime, unique et rassurant. Son utilisation intelligente est aujourd'hui bien moins polluante pour notre planète, que la surenchère d'offres numériques et de méga-octets stockés.

Bonne lecture papier à tous ;-)



## LES 3 VALLÉES INFOSNEWS N°449 20 DÉCEMBRE 2024

245 Rue de la Combe de l'Adret - Chef-Lieu - 73350 Montagny  
 infosnews.fr • contact@infosnews.fr • +33 (0)4 79 410 410  
**ÉDITEUR INFOSNEWS** - Siren 818 149 395. **GÉRANT** : Gaëtan Blanrue  
**DIRECTRICE D'EXPLOITATION** : Sabrina Maitre **RÉDACTRICE EN CHEF** :  
 Enimie Reumaux **RÉDACTION** : Caroline Bernard / Émilie Haensler  
 / Céline Leclaire (indépendante) / Fanny Nayrolles / Enimie Reumaux  
**TRADUCTION** : Katrien Servranckx (indépendante) **GRAPHISME** : Ludovik  
 Hencze / Marianne Gay **PUBLICITÉ** : Gaëtan Blanrue / Sabrina Maitre /  
 Caroline Bernard / Émilie Haensler **IMPRESSION** : Lorraine Graphic  
 ♦ Publi-rédactionnel • Crédits photos : Infosnews, sauf mention contraire



# Noël

## À SAINT-MARTIN-DE-BELLEVILLE

### Lundi 23 décembre

## Déambulations de Noël

**Toute la journée** Centre village et front de neige  
*Monday, December 23  
 Christmas Strolls  
 All the day: village centre and snowfront*

### Concert Bellevill'voix

**19H30** Eglise  
*Bellevill'voix Concert  
 7.30pm: Church*

### Mardi 24 décembre

## Soirée de Noël

**Dès 18H** Centre village  
**Spectacle Céleste**  
**Descente aux flambeaux (ESF)**  
**Feu d'artifice**  
 Vin chaud / chocolat chaud offert  
*Tuesday, December 24  
 Christmas Evening  
 From 8pm: 'Céleste' Show, torchlight Descent (ESF)  
 and fireworks. Mulled wine and hot chocolate provided.*

### Mercredi 25 décembre

## Visite guidée en calèche

avec la Facim  
**15H > 18H30** Départ toutes les 30 minutes (par groupe de 5 maximum)  
**Réservation** locationsaintmartin.com  
*Wednesday, December 25  
 Guided Carriage Ride  
 3pm - 6.30pm: Departures every 30 minutes (group of 5 max.)  
 Booking: locationsaintmartin.com*



## LE SKI *c'est easy!* À VAL THORENS

Avec son domaine skiable situé à 99% au-dessus de 2000m et ses 150 km de pistes, bien sûr, le grand ski, c'est ici à Val Thorens ! Mais tout a été pensé également pour les plus jeunes et les débutants, pour que tout le monde en profite à son niveau... Explications et découverte, en 3 étapes.

### 1 - PASSAGE SUR TAPIS MAGIQUES

Avec 4 tapis en accès gratuit, c'est parti pour les premières sensations de glisse ! Les tapis Campagnols, Musaraigne, Castor & Pollux permettent en effet de se familiariser avec son matériel et d'effectuer ses premiers virages en toute sécurité, sur une zone sécurisée. Le top pour débiter le ski ou le snowboard pour la première fois.

### 2 - EASY RIDER, L'EXPLORATION TOUT EN DOUCEUR

Deuxième étape après les tapis, on prend un forfait Easy Rider, spécialement adapté pour débiter ou reprendre le ski tout en douceur. Permettant d'économiser 50% sur le tarif normal, il ouvre les portes d'un domaine réduit, amplement suffisant pour s'amuser et se perfectionner. Sur Val Thorens, il donne ainsi accès aux télécabines Cairn, Caron et 2 Lacs et aux télésièges des Cascades et de Moutière desservant de nombreuses pistes vertes et bleues pour explorer le domaine. Et n'oubliez pas, le bon plan pour les plus petits : les enfants de moins de 5 ans bénéficient du forfait gratuit !

*Forfait Easy Rider (de 4h à 7 jours)*

*Achat uniquement aux caisses des remontées mécaniques*



### 3 - LES 3 VALLÉES À VOTRE PORTÉE

Savez-vous que plus de 50% des pistes du domaine des 3 Vallées sont vertes et bleues ? Grandes et en pente douce, celles-ci sont aménagées spécifiquement pour permettre aux débutants de prendre leur temps pour savourer leurs descentes... et le paysage ! De quoi se sentir pousser des ailes et parcourir les autres vallées...(C.L.)

## NOUVEAU

### PLUS DE SKI AVEC LA TÉLÉCABINE DES 2 LACS

Depuis cet hiver, le télésiège des 2 Lacs s'est transformé en télécabine. Ce qui signifie plus de confort, de sécurité et de perspectives de ski pour les débutants. Accessible avec le forfait Easy Rider, cette télécabine ouvre un nouvel accès par le haut pour accéder au sommet de la télécabine Caron d'un côté et dessert de l'autre, les pistes vertes menant aux zones ludiques notamment : la Piste de l'espace et l'Expérience spatiale, des spots idéaux pour rider en familles tout en s'amusant.

 Val Thorens, with its 150km of slopes, offers something for everyone. Beginners can start on the free magic carpets like Campagnols, Musaraigne and Castor & Pollux, ideal for your first time on the skis. The Easy Rider pass provides access to beginner-friendly lifts and slopes, including green and blue slopes, with free passes for kids under 5. And explore Les 3 Vallées, with 50% of the slopes for beginner skiers. New this winter, the cable car Les 2 Lacs offers more comfort and gives access to fun family areas.

### BIEN DÉBUTER LE SKI À VAL THORENS

Sur le domaine skiable  
Informations : +33 (0)4 79 00 07 08  
[ski.valthorens.com](http://ski.valthorens.com)

**RESTAURANTS SUR LES PISTES**

- 1 Ineos Club House +33 (0)4 79 00 12 44
- 2 La Cabane des Skieurs
- 3 Il Rifugio +33 (0)4 79 08 98 98
- 4 Le Blanchot +33 (0)4 79 00 55 78
- 5 Le Plan des Mains +33 (0)4 79 07 31 06
- 6 La Buvette de Tueda +33 (0)4 79 00 45 08
- 7 Le Corbeleys +33 (0)4 79 08 95 31

- 8 La Ferme de Reberty +33 (0)4 79 00 77 01
- 9 Les Chalets du Thorens +33 (0)4 79 00 02 80
- 10 Le Caribou +33(0)6 03 45 62 23
- 11 Le Chalet de la Marine +33 (0)4 79 00 11 90
- 12 Le Chalet des 2 lacs +33 (0)4 79 00 28 54

**PARAPENTE • BAPTÊME DE L'AIR**

L'Atelier du Vent +33 (0)6 71 90 21 95  
 atelierduvent.com



VERSANT OREILLE



FACILE Easy	TÉLÉSIÈGE Chairlift	SECOURS / INFORMATION First aid / Information Point	VUE INCONTURNABLE Panoramic view
DIFFICULTÉ MOYENNE Average difficulty	TÉLÉSIÈGE À BULLE Chairlift with bubbles	RESTAURANT D'ALTIITUDE Mountain restaurant	PASSERELLE PANORAMIQUE Panoramic pass
DIFFICILE Difficult	TÉLÉBENNE Cable car	WC PUBLICS Public toilets	ZONE SKI & FUN Ski & Fun area
TRÈS DIFFICILE Very difficult	TÉLÉCABINE Gondola	AIRE DE PIQUE-NIQUE Picnic area	ZONE SKI & CHALLENGE Ski & Challenge area
TÉLÉSKI / TAPIS Drag Lift / Magic carpet	FUNTEL Funnel	SALLE DE PIQUE-NIQUE Picnic room	BASCULE 3 VALLÉES 3 Vallées Link
PISTE DE LUGE Sledge run	TÉLÉPHÉRIQUE Cable car	ALTISURFACE Airfield	SOMMET MYTHIQUE 3 VALLÉES Iconic 3 Vallées Peak
PORTIONS PLATES Fast sections	TYROLIENNE Zip line		

**LES 3 VALLÉES À PORTÉE DE MAIN  
 LAISSEZ-VOUS GUIDER**

LES 3 VALLÉES WITHIN REACH  
 LET US GUIDE YOU

- PLANS MAPS
- WEBCAMS
- POINTS D'INTÉRÊTS POINTS OF INTEREST
- OUVERTURES LIFT STATUS
- FORAITS SKI PASSES
- RESTAURANTS



LES 3 VALLÉES  
 COURCHEVEL - BRIDES-LES-BAINS  
 MÉRIBEL  
 BELLEVILLE - MÈNUIRES / ST MARTIN  
 BELLEVILLE - VAL THORENS  
 MOUTIERS / BOZEL ...  
 GUIDE GOURMAND

# VENTE & LOCATION MATÉRIEL DE SKI



## LES MENUIRES

La Croisette  
+33 4 79 01 15 56

Les Fontanettes  
+33 4 79 00 68 99

Purevalley  
+33 4 79 00 65 51

Reberty 2000 - Haut de station  
+33 4 79 00 65 51

Le Bettaix Village  
+33 4 79 00 65 51

Preyerand - Front de neige  
+33 4 79 00 65 51

Bruyère 1 - Centre station  
+33 4 79 00 65 51

Bruyère 2 - Front de neige  
+33 4 79 00 65 51

## VAL THORENS

Centre commercial Caron  
+33 4 79 00 06 65

Résidence le Cheval Blanc  
+33 4 79 00 07 44

Piste Plein Sud  
+33 4 79 00 90 80

Rue des Balcons  
+33 4 79 00 90 73

Résidences des 3 Vallées  
+33 4 79 00 01 72

## COURCHEVEL 1850

Le Cristal de Roche  
+33 4 79 08 33 45

## SAINT-MARTIN DE-BELLEVILLE

Front de neige  
+33 4 79 00 68 45

Centre station  
+33 4 79 08 67 17



[www.intersport-rent.fr](http://www.intersport-rent.fr)

# LA SAISONNIÈRE DE LA SEMAINE

MÉRIBEL-MOTTARET

# Laly

## ENTRE VENDEUSE ET POUDREUSE

Passionnée de ski depuis toute petite, Laly profite des saisons pour s'entraîner et skier un maximum. Chez Mottaret Sports, elle partage avec enthousiasme ses connaissances techniques pour aider les clients. Bienvenue dans son quotidien sportif...

### Quel est ton travail ?

Je fais de la vente et de la location, mais je suis surtout spécialisée sur le matériel technique : ski, chaussures...

### Qu'est-ce qui te plaît ?

J'aime bien apporter mon expertise, je fais du ski depuis toute petite et je trouve ça cool de travailler là-dedans au quotidien. Au magasin on est multi-tâches et vu que j'aime bien faire plein de choses, ça me plaît !

### Quels sont les avantages d'être saisonnière ?

On peut faire plusieurs activités complètement différentes. Être à fond dans le ski l'hiver (et être sur place pour skier) et dans un autre univers l'été. Avec ma sœur, on a ouvert une crêperie au col de la Forclaz.

### Tes passions ?

Le ski depuis petite, j'ai fait pas mal de compétitions notamment en ski de bosses à haut niveau. Depuis cette année je me suis mise au freeride et j'aimerais reprendre la compétition avec le Freeride World Tour Qualifier où j'espère gagner des points. Je suis aussi en train de passer mon Diplôme d'État ski et le brevet de pisteuse-secouriste.

### Ton spot préféré ?

La piste Bartavelle, en bonne bosseuse, ou le coucher de soleil au Pas du Lac !



### Profil

**Prénom :** Laly  
**Nom :** Gibello  
**Surnom :** Lalydou  
**Âge :** 24 ans  
**Origine :** Méribel  
**Job :** vendeuse / skiwoman  
**Où :** Mottaret sports, le club  
**Station :** Méribel-Mottaret

### Tes après-skis ?

Team goûter : une petite gaufre à la boulangerie à côté et le soir au Downtown.

### Une anecdote à nous partager ?

Un groupe de clients nous a dit un jour : « les skis ils glissent trop, c'est dangereux ». (E.H.)

**L**aly, 24 years old, works as a saleswoman and skiwoman at Mottaret Sports in Méribel. She is specialised in technical gear like skis and boots. She loves sharing her expertise, as skiing has been a lifelong passion. Being a seasonal worker allows her to combine diverse activities : skiing in winter, and running a pancake house with her sister in summer. Former mogul ski competitor, Laly is now into freeride and aims the Freeride World Tour Qualifier.



## ESCALADE

LA SEULE SALLE DE BLOCS EN TARENTEISE

ZONE D'ACTIVITÉ  
DERRIÈRE LECLERC

AIME 7J/7

REVEDEBLOCS.COM

# CHRONIQUES

ON A LU POUR VOUS...

## TRACES NORDIQUES

BENOÎT PRATO



À travers ses seize chapitres, ce livre explore l'univers du ski nordique en France, de ses racines historiques à aujourd'hui, offrant une vision exhaustive et passionnante sur cette discipline, qui rencontre un succès grandissant.

L'ouvrage aborde les grandes étapes du développement du ski nordique en France : des premières compétitions aux impacts des Jeux olympiques, en passant par les parcours des champions et l'évolution des sites emblématiques comme les stades de biathlon et les tremplins de saut. Témoignages de champions, entretiens d'entraîneurs et analyses de spécialistes enrichissent ce livre, faisant de lui une référence pour tous les passionnés de sports d'hiver. La présence de Franck Piccard, icône du ski alpin devenu fondeur, apporte un regard inédit sur la transversalité des disciplines. Un bel hommage à la culture du ski nordique en France. (F.N.)



Traces nordiques  
Benoît Prato

Glénat • Beaux livres de montagne  
168 pages • 25,95 € • novembre 2024

## NEIGES LOINTAINES

JEAN ANNEQUIN



Jean Annequin nous transporte à travers 24 voyages à skis (de randonnée), de l'Arctique aux étendues sauvages de Patagonie. Entre récits et conseils pratiques, ce guide passionné nous invite à découvrir les montagnes les plus isolées de la planète.

Jean Annequin nous propose ici bien plus qu'un simple guide de ski : « Neiges Lointaines » est une véritable ode au voyage hors des sentiers battus et à la beauté des massifs enneigés. Chaque destination est minutieusement décrite à travers un récit captivant, des conseils pratiques, une carte détaillée et des photos à couper le souffle. Les amateurs de ski de randonnée pourront ainsi rêver de destinations encore inexplorées, tout en bénéficiant des astuces précises et du regard d'un guide expérimenté. Ce beau livre de 312 pages s'adresse aussi bien aux aventuriers chevronnés qu'à ceux qui souhaitent simplement s'évader en images. (F.N.)



Neiges lointaines • 24 raids à ski autour du monde  
Jean Annequin

Guérin, éditions Paulsen  
312 pages • 39,90€ • Novembre 2024

# L'ACTU DES CHAMPIONS

Retour sur l'actualité sportive de nos champions des 3 Vallées qui représentent fièrement notre domaine tout autour de la planète... et en Tarentaise !

## SKI ALPINISME

Coupe du monde • Courchevel (France)

VERTICALE FEMME - 15 DÉCEMBRE

2<sup>e</sup> **EMILY HARROP** Courchevel

VERTICALE HOMME - 15 DÉCEMBRE

4<sup>e</sup> **PAUL JAY** Méribel

57<sup>e</sup> **BAZIL DUCOURET** Méribel

SPRINT FEMME - 14 DÉCEMBRE

1<sup>e</sup> **EMILY HARROP** Courchevel

SPRINT HOMME - 14 DÉCEMBRE

7<sup>e</sup> **BAZIL DUCOURET** Méribel

## SKI DE FOND

Coupe du monde • Davos (Suisse)

SPRINT HOMME - 14 DÉCEMBRE

8<sup>e</sup> **RICHARD JOUVE** Méribel

36<sup>e</sup> **RENAUD JAY** Les Menuïres

SPRINT PAR ÉQUIPE H. - 13 DÉCEMBRE

5<sup>e</sup> **RICHARD JOUVE** Méribel  
Avec Jules Chappaz

6<sup>e</sup> **RENAUD JAY** Les Menuïres  
Avec Rémi Bourdin

## SKI-CROSS

Coupe du monde • Val Thorens (France)

HOMME - 13 DÉCEMBRE

5<sup>e</sup> **YOURI DUPLESSIS KERGOMARD**  
Méribel

13<sup>e</sup> **MELVIN TCHIKNAVORIAN** Val Thorens

48<sup>e</sup> **TOM BARNOIN** Val Thorens

FEMME - 13 DÉCEMBRE

19<sup>e</sup> **MATHILDE BRODIER** Les Menuïres

HOMME - 12 DÉCEMBRE

6<sup>e</sup> **MELVIN TCHIKNAVORIAN** Val Thorens

11<sup>e</sup> **YOURI DUPLESSIS KERGOMARD**  
Méribel

51<sup>e</sup> **TOM BARNOIN** Val Thorens

FEMME - 12 DÉCEMBRE

18<sup>e</sup> **MATHILDE BRODIER** Les Menuïres

## HOCKEY-SUR-GLACE

Division 1

14 DÉCEMBRE

Home  
**VALENCIENNES**

Guest  
**HCMP**

05

VS

03

Prochains matchs

Strasbourg - HCMP le 21/12 à 19h00  
HCMP - Nantes le 04/01 à 20h30 à Courchevel  
**GO BOUKS GO !**

CHAMPION  
RENCONTRE



## ALEXIS PINTURAUT le collectionneur

Les titres, il les collectionne. La gagne, il l'a dans la tête et les cuisses. Après une grosse chute en janvier dernier, Alexis Pinturault remet les spatules pour cet hiver. Entretien sur son retour sur les pistes.

### Profil

**Prénom :** Alexis  
**Nom :** Pinturault  
**Âge :** 33 ans  
**Origine :** Courchevel  
**Discipline :** Ski alpin

### Palmarès

- **Coupe du Monde**  
77 podiums et 34 victoires
- **6 globes de Cristal**
- **Jeux olympiques**  
3 médailles
- **Championnat du monde**  
8 médailles

### Derniers résultats

- Le 14/12 :** 28<sup>e</sup> en géant (Val d'Isère)
- Le 8/12 :** 16<sup>e</sup> en slalom (Beaver Creek)
- Le 7/12 :** 10<sup>e</sup> en géant (Beaver Creek)

*Comment te sens-tu physiquement et moralement après ta blessure au genou ?*

Tout se passe bien jusqu'ici. Mon processus de rééducation et réathlétisation a pris le temps que l'on pensait. Je n'ai pas eu de complications. Il y a encore du travail pour me sentir à nouveau à 100% mais on fait le nécessaire.

*Comment se sont déroulés la récupération et les derniers entraînements ?*

Bien, nous avons pris le temps de rechausser les skis. J'ai fait quelques jours à Cervinia fin août de façon à savoir comment le genou réagissait pour être sûr que nous puissions partir en Argentine en septembre. Ça a été le cas, nous avons bien travaillé là-bas la reprise du tracé et des contraintes avec les piquets. Le genou a bien évolué et, jour après jour, je pouvais mieux fléchir, mieux m'incliner dans les courbes... Après le retour d'Ushuaïa, nous avons fait un stage à Sölden où il était question de mettre plus d'intensité et d'essayer petit à petit de me rapprocher d'un niveau compétitif.

*Quels sont tes envies et objectifs pour cette saison ?*

J'ai envie de pouvoir remettre un dossard sans avoir la moindre crainte ou douleur. Puis, bien sûr, de monter en puissance pour être à mon meilleur niveau sur les championnats du monde (en février 2025 à Saalbach, ndlr). Remonter sur le podium lors de cette quinzaine serait une grande victoire.

.../...

.../...

### Et les saisons suivantes ?

Je ne me projette pas très loin. Je ne suis plus jeune et avec cette blessure, je ne veux pas brûler les étapes et regarder trop loin. Dans mon esprit, il y a déjà cet hiver et à long terme, les JO de Milan-Cortina en 2026, mais cela se confirmera seulement en fin de saison.

### Quelle est ta stratégie pour cet hiver ? Pourquoi privilégier les épreuves de vitesse ?

Cet hiver, je pars sur le même programme que l'an dernier, mais il y aura sûrement des adaptations à faire selon les conditions et la manière dont mon corps réagit. Le géant sera privilégié s'il y a des choix à faire. Il se peut que je ne m'aligne pas sur toutes les descentes si ma forme ne me le permet pas.

### Que penses-tu de la nouveauté du règlement FIS, la « wild card » ?

La wild card est une bonne chose selon moi. Ce qu'il faut repenser, c'est l'attribution de celle-ci et ses conditions. Un athlète comme moi, blessé, n'a droit qu'à 3 départs avec le dossard 31 alors que la wild card permet d'en prendre 20, ce qui est presque la totalité de la saison en slalom et géant. Je pense que le statut « blessé » doit être retravaillé pour trouver une réelle équité avec la wild card. Un athlète qui revient sur le circuit avec une wild card ne doit pas avoir plus d'avantages qu'un athlète qui revient avec le statut « blessé ».

**REMONTER SUR LE PODIUM AUX CHAMPIONNATS DU MONDE SERAIT UNE GRANDE VICTOIRE.**

© Courchevel Tourisme



© Courchevel Tourisme



© Patrick Pachod




© Patrick Pachod

### Que t'évoque la perspective des JO 2030 à la maison ?

Ce sera une belle fête. Les JO de Paris 2024 ont été fabuleux, les Mondiaux de Courchevel-Méribel 2023 ont été magiques, donc je suis sûr que 2030 sera splendide. Pour ma vie d'athlète, cela me paraît très loin quand j'y pense mais je serai dans tous les cas, proche de cet événement.

### Devenir papa, qu'est-ce que cela a changé pour toi ?

Les déplacements semblent parfois plus longs, d'autant plus que ma femme ne peut plus suivre comme avant. Nous continuons à travailler ensemble et nous avons déjà bien organisé cet hiver pour que nous puissions être ensemble au maximum avec ma fille. Cela demande plus d'organisation, mais les moments passés ensemble sont beaux. (C.L.)

 Alexis Pinturault, renowned for his titles and fierce determination, is making a comeback after a severe knee injury last January. He is still regaining full strength. His recent training in Argentina and Austria allowed him to progressively increase intensity, with the goal of competing without pain or fear. Pinturault's focus this season is on the World Championships and building up for the 2026 Milan-Cortina Olympics. Now a father, he balances his family life with the demands of his career.



© Agence zoom

  
Pour le suivre  
[alexispinturault.com](https://alexispinturault.com)





# Jean Blanc Sports

COURCHEVEL 1850



Veste HIGH SOCIETY  
portée pas Marianne



Cache oreilles LA THUILE



MOON BOOT fourrure



Sous-pull HIGH SOCIETY

JEAN BLANC SPORTS  
20 RUE PARK CITY • 73120 COURCHEVEL  
JEANBLANCSPORTS.COM  
+33 (0)4 79 08 26 41  
f JEANBLANCSPORTSCOURCHEVEL

# L'atelier des cimes



MERCEDES PORSCHE AUDI  
VOLKSWAGEN BMW MINI SMART



## Nos prestations

- Mécanique
- Carrosserie
- Diagnostic
- Attelage
- Pneumatique
- Jantes
- Pare-brise
- ...

## MANNES RENT

### Location de véhicules 6 à 8 places

Mercedes Classe V  
& Vito Tourer,  
VW Caddy

Un jour, une semaine, un mois...

Consultez-nous  
pour les tarifs & conditions

### MOÛTIERS - Z.I. DES SALINES

172 rue des Érables  
73600 Moûtiers

+33 (0)4 79 55 00 82  
moutiers@mannes.fr

@latelierdescimes73

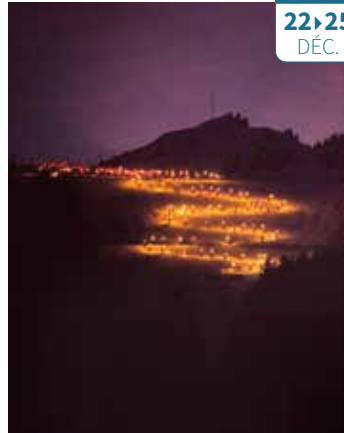
latelier.des.cimes

www.latelier-des-cimes.fr

— COURCHEVEL —

# LA TOURNÉE de Noël...

Les décorations brilleront encore davantage cette semaine à Courchevel. Du 22 au 25 décembre, tous les niveaux de la station se mettent en fête. On vous donne quelques temps forts.



22-25  
DÉC.

Le père Noël a décidé de faire des haltes et photos selfies à chaque étape de sa tournée à Courchevel. On le retrouvera le 22 décembre à Courchevel Village à 17h, et le 23 dans le centre de Moriond à 17h. Ne manquons pas le temps fort du 24 décembre à Courchevel 1850 avec le goûter des enfants tout en musique à 16h, suivi de la grande descente aux flambeaux des ESF 1850 et Village à 17h30. Notre célèbre barbu arrivera ensuite à son tour sur le front de neige à 17h40. Enfin, il redescendra du côté du Praz pour un petit-déjeuner gourmand à 10h. Sa soirée de clôture aura lieu à La Tania dès 16h, avec la descente aux flambeaux des ESF de la station à 17h30 suivie du feu d'artifice. Joyeux Noël à tous ! (C.B.)

**From 22 to 25 December,** Santa Claus will make a stop in the different resorts for a photo souvenir. Come and meet Santa Claus and enjoy the free Christmas animations : snack and music for children, ESF torchlight descents and fireworks.

### NOËL DANS LES VILLAGES

Animations gratuites

EN +

LUNDI 23.12

Visite guidée

Guided tour

De 10h à 12h • Place du Bachal

Gratuit sur réservation

Courchevel Moriond

Office de tourisme  
Courchevel

+33 (0)4 79 08 00 29  
courchevel.com

— COURCHEVEL —



# NOËL ENSEMBLE

## à Aquamation

L'esprit de Noël a envahi les bassins enchanteurs du royaume Aquamation. Faisons le tour du propriétaire qui rouvre tous ses bassins, et dévoilons les surprises spéciales Noël à tomber... à l'eau !

### MON BEAU BASSIN, ROI DES FORÊTS...

Alors que la station a revêtu son manteau blanc, il est temps de nous dévêtir pour entrer dans le grand bain. L'occasion de rappeler à ceux qui ne connaissent pas encore THE temple du bien-être de Courchevel, les incontournables à ne pas manquer. Profitons de l'espace Aqualudique et de son bassin de 25m, lagons intérieurs et extérieurs, de ses tobogans et plongeoirs... Côté détente, l'espace Aquawellness fait l'unanimité, avec son bassin bien-être intérieur/extérieur, sa grotte marine d'eau salée, sauna, hammam et son caldarium. Qui dit bien-être, dit aussi espace spa et balnéo avec ses 16 soins personnalisés de la marque Codage. Les mordus de sensations pourront se mesurer à la vague de surf, au mur d'escalade et découvrir le nouveau visage de la salle de sport.

### DEMANDEZ LE PROGRAMME !

Parce que c'est Noël, le centre a décidé de nous gâter en ouvrant tous ses espaces tous les jours de 10h à 20h30 dans un décor digne des plus beaux téléfilms de Noël. Pour les addicts au sport, retrouvons un planning aqua sport plus complet proposant paddle yoga, aquafit, aquabike, aquapaddle, aquapalm, aquabox et aquaphobie. Ne manquons pas les nocturnes le mardi (de 10h à 22h, sauf les 24 et 31/12) pour profiter des séances en groupe autour de l'aromathérapie et du surf contest (19h30-21h30, dès 13 ans, réservation obligatoire). Si vous n'avez pas d'idée de cadeau pour vos proches, en voici une toute trouvée ! (C.B.)



**A**quamation, Courchevel's wellness temple, A proposes a large choice in aqua sports (paddle yoga, aquafit, aquabike, aquapaddle,...) with extended hours (10am-8.30pm) and festive night sessions on the occasion of the end of the year festivities. Enjoy the fun aquatic area with a 25m pool, indoor/outdoor lagoons, waterslides and diving boards. The Aquawellness space is composed of a saltwater cave, sauna, hammam and Caldarium, with spa treatments by Codage.

**ESPACES AQUAWELLNESS,  
AQUALUDIQUE, SPA & BALNÉO**

Ouvert 7j/7 de 10h à 20h30

1297 Route des Eaux Vives, à Courchevel Village  
+33 (0)9 71 00 73 06 • aquamationcourchevel.com

Casino  
des Vallées

BRIDES  
— LES —  
BAINS

RESTAURANT  
— BAR

OUVERT  
7j/7

dès le 15/12  
BLACK-JACK  
19H30-3H

dès le 15/12  
14H - 3H  
MACHINES À SOUS  
ROULETTE  
ÉLECTRONIQUE

PRÉSENTATION OBLIGATOIRE D'UNE PIÈCE D'IDENTITÉ, EN COURS DE VALIDITÉ, POUR ENTRER DANS L'ÉTABLISSEMENT.  
ACCÈS DE LA SALLE DES JEUX RÉSERVÉ AUX PERSONNES MAJEURES. 18

LES JEUX D'ARGENT ET DE HASARD PEUVENT ÊTRE DANGEREUX : PERTES D'ARGENT, CONFLITS FAMILIAUX, ADDICTION...  
RETROUVEZ NOS CONSEILS SUR JOUEURS-INFO-SERVICE.FR (09 74 75 13 13 - APPEL NON SURTAXÉ).



CASINO3VALLEES.COM

UNE SEMAINE QUI BRIDES...



de mille feux

À l'approche de Noël, la magie opère dans les stations de notre belle Tarentaise. Brides-les-Bains a décidé de nous faire rêver avec un programme enchanteur, notamment le 23 pour un après-midi spécial Noël. Rendez-vous toute la semaine pour découvrir les animations...

#### ALL I WANT FOR CHRISTMAS IS...

Focus sur la journée du 23 décembre où nos yeux s'émerveillent devant ce programme gratuit spécial Noël ! Rendez-vous de 14h à 16h30 dans le parc thermal au petit chalet pour participer à l'atelier du Père Noël. Tous les gourmands créatifs profiteront d'un goûter à 16h au même endroit. Enfin, la salle la Dova ouvrira ses portes à 17h pour profiter du conte musical « Le voyage d'Ernestine » (dès 3 ans). Dans ce voyage poétique, la cheffe des lutins du Père Noël, partie pendant un an faire le tour des Alpes, doit revenir en Laponie préparer Noël. Au passage, elle fera un tour du monde pour ramener ses amis partis eux-mêmes voyager. La station met une fois de plus des paillettes dans nos vies...

#### DES TEMPS FORTS À LA PELLE

Durant toutes les vacances scolaires, le programme s'annonce palpitant. Le dimanche 22 décembre de 17h à 19h, place au pot d'accueil suivi d'un concert avec dégustation de beaufort. Continuons tout en gourmandise le lundi 23, avec un petit déjeuner offert à la télécabine de l'Olympe, avant de nous dépenser le mardi 24 lors de la balade organisée par l'office de tourisme. Enfin, le jeudi 26, place à la musique avec un concert agrémenté de vin chaud et d'une dégustation de produits locaux. (C.B.)

On 23 December, enjoy a festive day starting with Santa's workshop from 2pm to 4.30pm in the chalet of the park, followed by a snack at 4pm. At 5pm, we head to La Dova for the enchanting musical tale "Ernestine's Journey" (ages 3+). And don't miss the live concert and Beaufort cheese tasting at 5pm on 22 December, breakfast at the cable car l'Olympe on 23 December, a walk on 24 December, and music, mulled wine and tastings on 26 December.



ANIMATIONS ET FESTIVITÉS DE NOËL

Infos et programme détaillé à l'office de tourisme  
+33 (0)4 79 55 20 64 • brides-les-bains.com

LES 3 VALLEES  
COURCHEVEL  
BRIDES-LES-BAINS  
MÉRIBEL  
BELLEVILLE - MENUIRES/ST MARTIN  
BELLEVILLE - VAL THORENS  
MOÛTIERS / BOZEL ...  
GUIDE GOURMAND



HAUTE TECHNICITÉ

BAS CARBONE

MADE IN EUROPE

TRICOLOR propose des produits textiles pensés pour les professionnels de la montagne. La marque a été créée avec la volonté de proposer des produits technologiquement avancés en prenant en compte les enjeux environnementaux. De l'éco conception à la production made in Europe, en passant par la sélection de matières premières bio-sourcées, nos produits allient technicité et impact bas carbone.

Conception : mscosmo creations



Tous nos modèles sont notés A à l'écocoteur



TRICOLOR est une marque distribuée par :  
Zone Alpine Pro 800 Rue de l'Énergie, ZAC du Château, F-73540 La Bathie



© Ch. Stramba - Bédali

## BIENVENUE AU GRAND SPARADIS

Le Grand Spa Thermal de Brides-les-Bains, l'un des plus grands de France, propose un cadre idéal à tous ceux voulant prendre soin d'eux. Avec les différentes prestations proposées, il y en a pour tous les goûts. Réouverture ce 26 décembre...

Un espace aquatique de 600m<sup>2</sup> avec espaces de nage, des jacuzzis, un espace détente de 500m<sup>2</sup> avec hammams et saunas, des infrastructures modernes... Les différentes formules à la carte, du soin d'une demi-journée, aux massages et aux séjours minceur ou bien-être, permettent une expérience personnalisée et adaptée à tous les publics.

Depuis 2024, le Grand Spa Thermal développe des soins médispa, pour le visage ou le corps qui conjuguent bien-être, détente et techniques de médecine esthétique. Deux nouvelles prestations, Micro Skin Expert et Photobiomodulation, sont aussi à découvrir.

Des nocturnes seront organisées au Grand Spa thermal, de 16h à 22h, les jeudis 9, 16 et 23 janvier. (E.H.)

**UK** The Thermal Spa offers a 600m<sup>2</sup> aquatic space with swimming areas, jacuzzis, and a 500m<sup>2</sup> relaxation zone featuring hammams and saunas, as well as personalised treatments. Since 2024, Medispa services combine relaxation with aesthetic medicine. New options, Micro Skin Expert and Photobiomodulation, are available. Special evening sessions will be held on 9, 16 and 23 January from 4pm to 10pm.



**GRAND SPA THERMAL**

2 rue des Thermes

Du lundi au samedi de 15h à 20h

+33 (0)4 79 55 26 70 • thermes-brideslesbains.fr



**EN +**

**LUNDI 23.12**

Petit déjeuner à L'Olympe

*Breakfast at L'Olympe*

De 8h30 à 10h30 • Gratuit

Départ TC Olympe

**MARDI 24.12**

Balade d'hiver

*Winter walk*

De 14h à 15h30 • Gratuit

Départ devant l'OT

**Office de tourisme**

**Brides-les-Bains**

+33 (0)4 79 55 20 64

brides-les-bains.com



© Photos Sylvain Aymoz

**WE WISH YOU**

*a Méri'Christmas*

22-25  
DÉC.

Du 22 au 25 décembre, Méribel célèbre Noël. La station revêt ses plus beaux atours et transforme ses rues en un véritable théâtre de magie. Spectacles, concerts et autres moments inoubliables rythmeront les festivités. En voici les temps forts.

Méribel se pare de magie pour célébrer Noël. Animations spectaculaires, parades enchantées et moments inoubliables s'enchaînent dans une ambiance féerique au cœur des montagnes. Le lancement des festivités s'annonce grandiose le dimanche 22 avec un spectacle acrobatique à l'auditorium. Mélangeant hip-hop, figures aériennes et danse, ce show revisite l'esprit de Noël avec une énergie débordante. Le 23 décembre, la magie s'empare des rues avec deux parades de lutins, espègles et lumineux. À 16h, la première anime les galeries de Mottaret, suivie d'une déambulation scintillante à Méribel Centre. Pour prolonger l'émerveillement, la place Maurice-Front résonnera des voix des « Christmas Diamonds » en fin de journée, offrant un moment musical délicat et chaleureux.

Le 24 décembre, tout converge vers l'arrivée spectaculaire du Père Noël à 17h50, descendu du ciel sous une pluie de lumière et de rêves, salué par une nouvelle parade de lutins. Le lendemain, son départ marque l'apothéose des festivités : une descente aux flambeaux et un feu d'artifice illuminent le front de neige de La Chaudanne, laissant derrière eux des souvenirs éclatants. Des instants enchanteurs à vivre en famille ou entre amis, dans un décor alpin sublimé par l'esprit des fêtes. (F.N.)

From 22 December to 25 December, Méribel transforms into a magical wonderland to celebrate Christmas. Highlights include an acrobatic Christmas show, parades, live music, Santa's arrival on Christmas Eve, and a torchlight descent with fireworks on Christmas Day.



**FESTIVITÉS DE NOËL À MÉRIBEL**

Accès libre et gratuit aux animations



**EN +**

**LUNDI 23.12**

Concert après-ski de Julien

*Julien's après-ski concert*

De 17h30 à 20h

Au Rambler • Méribel-Mottaret

**TOUS LES MERCREDIS**

Soirée des lutins avec l'ESF

*Elf evening with ESF*

De 17h15 à 18h30

30€ • De 4 à 8 ans

Plateau de la Chaudanne

Méribel Centre

**Office de tourisme  
Méribel**

+33 (0)4 79 08 60 01  
meribel.net



*Des activités*

**À NOUS GLACER LE SOUFFLE**

Au village des Inuits, les vacances de Noël se vivent pleinement avec des animations variées, ludiques et magiques pour toute la famille. Deux semaines où chaque jour est une nouvelle aventure !

Au cœur de la forêt de l'Altiport se trouve un village où les Inuits offrent un voyage inédit et immersif au cœur de l'Antarctique. Les lundis, plongez dans leur univers captivant de Yatho et de sa tribu pour une initiation au tir à l'arc. De quoi devenir de véritables aventuriers de la banquise ! Les mardis, vos enfants repartiront le visage grimé et le sourire aux lèvres, grâce aux séances de maquillages organisées par les Inuits.

Pour célébrer Noël et la nouvelle année avec Yatho, les mercredis seront festifs. Entre musiques, cadeaux à gogo et mini-jeux pour ravir petits et grands. Les jeudis, place aux impressionnantes créations de glace de Nicolas, maître sculpteur, qui fera naître en direct ses œuvres d'un monde glacé. Sans oublier la chasse au trésor sur glace... Enfin, les vendredis, partez à la rencontre d'Ithako, l'arrière-arrière-petit-fils du célèbre chaman Naar-juk. À travers des jeux traditionnels et des légendes fascinantes, il vous emportera dans son monde magique et dévoilera d'incroyables tours de magies dans son igloo. (E.H.)



© Photos Sylvain Aymoz

**SKIER AU LEVER DE SOLEIL**

Imaginez-vous au petit matin, au sommet de la Saulire contemplant les Alpes, le soleil effleurant les cimes enneigées... Chaque jeudi, la First Track est un moment unique à vivre en étant les premiers à dévaler les pistes de la Saulire, fraîchement damées. Après l'effort le réconfort, un petit-déjeuner gourmand vous attend à La Folie Douce.

*First Track de la Saulire*

*Tous les jeudis • 40€/pers. • Sur réservation  
Niveau piste rouge requis*

Discover an enchanting village in the heart of the Altiport forest. Join the Inuits and try out different activities : archery with Yatho on Mondays, face painting on Tuesdays, festive celebrations with music and gifts on Wednesdays, ice sculpting with Nicolas on Thursdays, and traditional games and magic with Ithako on Fridays. Be the first on the slopes on Thursday, with the First Track experience at La Saulire, followed by breakfast at La Folie Douce.



**VILLAGE DES INUITS • MÉRIBEL ALTIPORT**

Animations gratuites

Accès en ski uniquement via TS Altiport ou TC Saulire Express et Rhodos

+33 (0)4 79 08 65 32 • skipass-meribel.com



MÉRIBEL  
CŒUR DES 3 VALLÉES



26  
DÉCEMBRE

DE 20<sup>H</sup> À 22<sup>H</sup>  
SOIRÉE  
ANNÉES 80

ADULTE 12€  
ENFANT 8€  
TOUT PUBLIC

02  
JANVIER

À 20<sup>H</sup>  
GALA DE  
PATINAGE

VENEZ ADMIRER  
LES PATINEUSES  
ET PATINEURS DU  
CLUB DES SPORTS  
DE MÉRIBEL | 5€



PARC  
OLYMPIQUE  
SPORTS, LOISIRS, DÉTENTE, SERVICES

OUVERT JUSQU'AU  
21 AVRIL 2025

— MÉRIBEL —

SKI NORDIQUE

## UNE DISCIPLINE *en pleine ascension*

Avec sa richesse technique, ses bienfaits physiques et son esprit convivial, le ski nordique a tout pour séduire un public toujours plus large. Et grâce à des passionnés comme Kenta Osaki, moniteur à l'ESF de Méribel, cette discipline continue de gagner ses lettres de noblesse.

### Pourquoi as-tu choisi le ski nordique ?

J'étais fort en course à pied, et cette discipline établit un pont parfait entre ces deux sports. C'est d'ailleurs dans le ski nordique que j'ai décroché mes premiers podiums. J'aime sa polyvalence, particulièrement avec des pratiques comme le combiné nordique ou le biathlon, qui ont aussi contribué à populariser la discipline. C'est un multi-sport par excellence, et cela joue un rôle clé dans le développement des capacités motrices des jeunes. On recommande souvent aux débutants de ne pas se spécialiser trop tôt et d'explorer plusieurs sports pour développer une base solide.

### En quoi ça consiste ?

Le ski nordique se pratique de deux façons : la technique classique, où l'on glisse en ligne droite, comme pour marcher, et le skating, inspiré du patinage, avec des mouvements latéraux. C'est une discipline de dépassement de soi, qui séduit par son minimalisme : le matériel est léger et fonctionnel. Sur le plan humain, c'est un sport individuel mais pratiqué dans une ambiance collective bienveillante. Lors des courses, on encourage toujours les derniers jusqu'à la ligne d'arrivée.



KENTA OSAKI



© Sylvain Aymoz



© Kenta Osaki

### Ses bienfaits ?


C'est un sport complet qui sollicite l'ensemble du corps. Il renforce la stabilité des articulations, développe l'équilibre et améliore la proprioception. Grâce au travail constant de gainage et d'endurance, on est véritablement maître de son mouvement.

### Cette discipline est-elle populaire en Tarentaise ?

Ici, la culture du ski est historiquement alpine, mais on observe un vrai engouement pour le ski nordique, tout comme pour le ski de randonnée. À Méribel, des passionnés comme Robin Baudin ont beaucoup œuvré pour promouvoir le ski de fond. Les raisons de cet intérêt sont multiples : c'est un sport qui permet de sortir des pistes classiques et de se reconnecter à une nature plus sauvage. Il est aussi exigeant sur le plan physique, puisqu'il fait travailler l'endurance tout en restant accessible grâce à sa polyvalence.

### Parle-nous du domaine de Méribel...

Nous avons un très beau site nordique dans le secteur de l'Altiport, avec 25 km de pistes adaptées à tous les niveaux. Une piste de 8km permet de rejoindre directement le domaine de Courchevel. Deux parcours sont aussi accessibles autour du lac de Tueda, à Mottaret. En plus, ces deux sites sont gratuits, ce qui n'est pas le cas partout. À l'Altiport, nous avons également notre propre pas de tir, où des initiations au biathlon sont proposées. (F.N.)

 **N**ordic skiing combines technical skill, physical benefits and a friendly spirit, making it increasingly popular. Kenta Osaki, an ESF instructor in Méribel, highlights its versatility, from classic gliding to skating. This discipline offers a full-body workout, improving endurance, balance and coordination. In Tarentaise, Nordic skiing is more and more popular, for its connection with nature while remaining accessible and rewarding.



### DOMAINE NORDIQUE DE MÉRIBEL

Accès gratuit

- Secteur de l'Altiport : 2 pistes vertes, 1 bleue et 3 rouges. Connexion possible avec le domaine de Courchevel (piste rouge)
  - Lac de Tueda : 2 pistes avec 2 parcours adaptés aux débutants
- +33 (0)4 79 08 60 01 • meribel.net

NOUVEAU CENTRE DE DÉTENTE

# La Belle Vie

Surplombant le village de Saint-Martin-de-Belleville, le nouveau centre de bien être La Belle Vie propose de savourer un moment de détente. Hors du temps, déconnecté de tout souci, en harmonie avec la nature environnante.

### LES ORIGINES DU PROJET

Proposer un point d'eau où se baigner au niveau du village remonte à de nombreuses années déjà. Au départ, l'idée était d'axer ce projet sur l'été, l'altitude et le climat du village y étant agréables. Puis, au fil des années, l'intention s'est décalée sur l'hiver et l'été, voire un peu plus en élargissant les saisons. « Le but était de créer quelque chose d'intégré, à l'échelle du village, à l'image de Saint-Martin-de-Belleville et de sa clientèle exigeante, explique Marc Hudry, directeur de la Sogevab, société gérant tous les centres aquatiques et sportifs de la vallée. Le choix s'est donc porté sur un centre de bien-être axé sur le spa (la santé par l'eau) et la qualité de l'air de la vallée. »

### UNE RÉFLEXION GLOBALE

« Inscrit dans une offre globale dans la vallée des Belleville, ce centre de bien-être a également vocation à compléter l'offre déjà existante en centres sportifs et aquatiques, développe Marc Hudry. La collectivité a construit le centre sportif des Menuires, Le Break, pour répondre à toutes les attentes sportives et festives de la station. Dans le quartier des Bruyères aux Menuires, La Bulle, est un centre plus intimiste regroupant piscine, wellness et massages. Enfin, Le Board est une "grosse machine" répondant à tous les besoins de la station de Val Thorens en termes de sport, détente, séminaires, spectacles... La Belle Vie vient compléter toute cette offre avec ce site haut de gamme. »

À cela s'est rajouté le souhait de la commune de remplacer la salle des fêtes existante et vieillissante et de proposer des salles aux associations locales. « Cette nouvelle salle polyvalente peut accueillir des réceptions classiques comme des soirées dansantes, des spectacles ou des réunions de grande envergure, rajoute André Borrel, adjoint au maire, chargé des travaux. L'idée était aussi de proposer aux associations locales d'organiser des assemblées générales, des réunions ou des rencontres. Enfin, certains espaces ont été conçus de manière à être modulables et à s'adapter à de futurs développements... »



### LE SITE RETENU

L'emplacement pour l'implantation de ce projet a été acté en fonction du foncier disponible bien sûr, mais aussi selon différents critères : à quelques pas du village, tout en étant assez éloigné des riverains pour ne pas engendrer trop de nuisances sonores, à proximité de la salle des sports voisine... « Le relief s'y prêtait bien, sur une sorte de promontoire, poursuit André Borrel. Cela permettrait de faire des travaux conséquents sans remuer la montagne. L'impact paysager final est ainsi modéré. »

### LE PROJET FINALISÉ

Pensé pour la clientèle touristique et les habitants du village et de la vallée, ce bâtiment devait répondre à un cahier des charges précis regroupant différentes recommandations : valorisation de l'identité du site ; accueil qualitatif du public ; orientation par rapport à l'ensoleillement sans procurer d'ombrage aux autres structures, tout en étant protégé des éléments extérieurs (vent, neige...) ; accès PMR dans chaque espace ; maîtrise de tout ce qui est circulation et approvisionnement dans le respect des règles sanitaires ; attention portée au choix des matériaux adaptés et durables ; rendu chaleureux et accueillant... « Après 20 mois de travaux, nous avons un bâtiment qui se vit de l'intérieur comme de l'extérieur avec ses grandes terrasses et un parking gratuit, souligne encore André Borrel. Intégré, fonctionnel, de grande qualité, il devrait réjouir les touristes comme les habitants. Je tiens d'ailleurs à remercier les entreprises, le maître d'œuvre et les services de la mairie au travers de Yannick Broton pour le travail accompli. » (C.L.)

.. / ..

 The project to create a wellness area in the village of Saint-Martin-de-Belleville has evolved over time. The whole new wellness area, called La Belle Vie, complements other sports and wellness facilities in the valley, offering spaces for both tourists and locals. The site was chosen for its accessibility and minimal environmental impact. After 20 months of work, the building is set to provide high-quality services and a welcoming environment.



MARC HUDRY, DIRECTEUR DE LA SOGEVAB & ANDRÉ BORREL, ADJOINT AU MAIRE



# Visite guidée

## LE RECAP'



### LE POINT DE VUE DE L'ARCHITECTE

CYRIL ROBERT, DIRECTEUR DE PROJETS, AGENCE CHABANNE

#### Quels sont les détails qui en font un endroit atypique ?


Sur un point culminant du village, le but était de créer un élément s'insérant dans l'architecture locale et le paysage, de proposer un centre de bien-être, une salle des fêtes et des espaces modulables dans un même lieu. C'est vraiment ce côté dissociation des fonctions qui caractérise ce projet. Au niveau de l'espace piscine, on va retrouver une rivière pensée comme un parcours de montagne, avec le jacuzzi central et ses chutes d'eau... cela crée une atmosphère très détente. Ensuite, on a la partie avec un bassin nordique intérieur et extérieur, et la Maison des Saunas en porte à faux sur le paysage, reliée par les bassins, qui est un point clé de l'espace bien-être.

#### Y a-t-il eu des contraintes de construction spécifiques ?

Faire une piscine en montagne, c'est toujours un défi. Il y a des contraintes d'isolation thermique élevées. Les vitrages sont soumis à des différences de température considérables, jusqu'à 100° pour les saunas. On a aussi beaucoup de problèmes comme la condensation : nous avons apporté beaucoup de soin au traitement de ces aspects.

#### Que pouvez-vous nous dire sur ses qualités environnementales ?

Au niveau de la production d'énergie, 80 à 90 % du chauffage de l'établissement est assuré par une chaudière à bois. Ensuite, pour préserver cette énergie, il y a eu un effort important d'isolation, et on a créé beaucoup de récupération de chaleur : de la centrale de traitement d'air pour le préchauffage des bassins, des eaux grises pour alimenter une pompe à chaleur. (C.L.)

 Cyril Robert, project manager at Chabanne, describes La Belle Vie as a unique, high-end, multifunctional space. It combines wellness, event rooms and modular areas. Key features include a mountain-inspired river pool, a nordic pool, and saunas with a stunning view. Environmental efforts include 80%-90% heating from wood and energy-saving insulation and heat recovery systems.

NOTRE OBJECTIF, PROPOSER UN ESPACE POLYVALENT HAUT DE GAMME



#### LE BASSIN LAC

Cascades d'eau, banquettes immergées, jets massants, jacuzzi, solarium... C'est aussi dans ce lieu que sont proposés aquagym et aquatraining. « L'été, le bassin extérieur sera ouvert pour profiter du soleil, explique Marc Hudry, nous allons également faire un test d'ouverture élargie du 15 juin au 15 septembre. »  
À partir de 7€ l'entrée



#### L'ESPACE WELLNESS

Bassin nordique, intérieur-extérieur, accessible en toute saison pour barboter sous les flocons, hammam, bain froid... Originalité du lieu, la Maison des Saunas propose de profiter des bienfaits du sauna finlandais, aux herbes et salin, pour une décontraction absolue tout en savourant la vue sur le village.  
À partir de 28€ l'entrée

#### L'ESPACE MASSAGE ET SOINS

Une sélection de massages, de soins pour le corps et le visage, conçus pour une expérience entièrement personnalisée sont proposés dans 6 cabines, 3 simples et 3 en duo.



#### LE COSY BAR ET CLUB HOUSE

Pour déguster une boisson chaude ou se régaler de mets confectionnés avec soin, au coin de la cheminée. (C.L.)



**LA BELLE VIE**  
Ouverture pour les vacances de Noël  
Tous les jours de 10h à 20h  
107 rue des Ravines • Saint-Martin-de-Belleville  
+33 (0)4 79 55 35 51 • sogevab.com





HIVER 2024/25 **7J/7**



**WELLNESS**  
**SPORT**  
**FUN**  
**MASSAGES**  
**CINEMAS**

BY SOGEVAB .com



— SAINT-MARTIN-DE-BELLEVILLE —

# UN NOËL *divin*



Cette semaine, le village se transforme en un lieu féérique avec des animations festives : déambulations musicales, sculptures sur glace, descentes aux flambeaux et spectacles lumineux.



Du 21 au 28 décembre, Saint-Martin-de-Belleville se transforme en un véritable conte de Noël. Les rues s'animent avec des déambulations musicales, des descentes aux flambeaux et des spectacles lumineux. Sculptures sur glace, rencontre avec le Père Noël et feu d'artifice éveilleront le village. En plus, le 24 décembre, la place du village accueillera un spectacle poétique avec une marionnette lumineuse géante. Pour une balade en calèche inoubliable à travers de magnifiques paysages enneigés, rendez-vous le 25 décembre. Enfin, avec le bar éphémère du 26 décembre, les produits savoyards seront à l'honneur pour un moment de partage accompagné d'animations musicales. (E.H.)

**From 21 to 28 December, the village of Saint-Martin-de-Belleville transforms into a Christmas wonderland. Enjoy festive street performances, torchlight descents, light shows, ice sculptures, the arrival of Santa and fireworks. The festivities continue on 26 December at the pop-up bar with music and local products.**

**NOËL FÉRIQUE AU VILLAGE**  
Animations gratuites

**EN +**

**LUNDI 23.12**  
Concert Bellevill'Voix  
*Bellevill'Voix concert*  
À 19h30 • Église  
Participation libre

**Maison du tourisme**  
**Saint-Martin-de-Belleville**  
+33 (0)4 79 00 20 00  
st-martin-belleville.com

— LES MENUIRES —

# MARCHÉ DE NOËL, *première!*



C'est parti pour le tout premier marché de Noël des Menuires, et ça se passera sur La Croisette du samedi 21 au jeudi 26 décembre ! Une belle occasion de faire vos emplettes pour les fêtes de fin d'année.

Rendez-vous sur le front de neige pour découvrir des artisans locaux et producteurs régionaux qui installent leurs trésors dans une dizaine de chalets illuminés par les décorations de Noël. Ce marché est une première pour la station. Déambulez dans ce petit village sur le front de neige de la Croisette, parmi les odeurs de vin chaud et de pain d'épices. Le marché de Noël est un événement traditionnel en cette fin d'année, une occasion de vivre un moment convivial et de valoriser les créations locales et artisanales. Les douceurs gourmandes sont au rendez-vous pour réveiller vos papilles et vous réchauffer. (F.N.)



**Les Menuires welcomes you to its first Christmas market from 21 to 26 December. Every day, from 4pm to 7pm, local craftsmen and producers present their creations, regional products and specialities, in a warm and convivial atmosphere.**

**MARCHÉ DE NOËL - LA CROISSETTE**  
Sur le front de neige de 16h à 19h

**EN +**

**MARDI 24.12**  
Rencontre avec un pisteur  
*Meeting with a snow patroller*  
Sommet TS Menuires  
Gratuit • Inscription à l'OT

**Office de tourisme**  
**Les Menuires**  
+33 (0)4 79 00 73 00  
lesmenuires.com

# FAMILY friendly

Que vous soyez amateurs de ski, amoureux de la nature ou en quête d'activités ludiques, la station des Menuires regorge d'activités adaptées à tous les âges. Voici un tour d'horizon des expériences à ne pas manquer pour un séjour en famille.

## À LA DÉCOUVERTE DE LA FAUNE LOCALE

Le Friendly Natural Park est un parcours ludique, niché dans le secteur préservé de La Masse. Skieurs, petits et grands, sont invités à découvrir la faune du Parc national de la Vanoise tout en s'amusant sur les pistes. Les modules, colorés et vivants, se succèdent dans une ambiance joyeuse : tunnels, arches, slaloms parallèles et défis en mousse transforment la descente en une véritable aventure. À chaque étape, des panneaux pédagogiques présentent les animaux emblématiques de la région, tels que le tétras-lyre ou la marmotte. Et on termine par une pause sur l'aire de pique-nique et la terrasse aménagée.

*Friendly Natural Park*

*Accès via TC Pointe de la Masse ou Masse 1*

## LE ROYAUME DES TOUT-PETITS

Les plus jeunes trouveront leur bonheur au Boukty Snow Camp, situé sur le front de neige de La Croisette. Cet espace ludique et sécurisé est parfait pour initier les 2-6 ans aux joies de la neige. Dans ce village miniature, les enfants peuvent s'amuser dans un igloo, dévaler un toboggan, explorer un tunnel ou encore se lancer dans des batailles de boules de neige.

*Boukty Snow Camp*

*Accès libre et gratuit • La Croisette*

*Prêt de pinces à boules de neige et seaux dans les OT*



© Vincent Lorenberg

## CHAUSSÉZ VOS RAQUETTES !

Pour une pause loin des pistes, les balades en raquettes sont une belle alternative. Guidés par des moniteurs de l'ESF ou en autonomie sur des sentiers balisés, ces parcours permettent de découvrir des paysages à couper le souffle. Un plan des itinéraires est disponible à l'office de tourisme.

*ESF La Croisette : +33 (0)4 79 00 61 43*

*Balades guidées avec prêt du matériel*

## LE BON PLAN FORFAIT

Le forfait famille évolue avec Family Flex, une formule pensée pour s'adapter à toutes les configurations familiales : parents solos, en duo ou grands-parents. Profitez de 1 jour offert dès 5 jours consécutifs (par exemple, 6 jours au prix de 5) et d'un tarif enfant (5-17 ans) pour tous les adultes. Valable pour 3 à 8 personnes, dont 1 ou 2 adultes maximum, sur les domaines des 3 Vallées. Cerise sur le gâteau : le tarif enfant s'applique désormais jusqu'à 17 ans inclus ! (F.N.)

*Forfait Family Flex*

*skipass-lesmenuires.com*

**UK** The Friendly Natural Park, in La Masse, offers a fun ski experience while learning about the Vanoise National Park's wildlife with tunnels, slaloms, and foam challenges. At Boukty Snow Camp at La Croisette, kids aged 2-6 enjoy a safe snowy playground with igloos, slides, and snowball fights. For a snowshoe hike with the whole family, you can choose from different gentle routes or more challenging hikes. And the Family Flex pass offers discounts for 3-8 people, including 1 free day with 5-day bookings.



## ANIMATIONS ET ACTIVITÉS

Sur le domaine skiable mais pas seulement...

Infos détaillées dans les offices de tourisme

+33 (0)4 79 00 73 00 • lesmenuires.com

# LA MINE, ça décoiffe !

Une luge sur rails qui fait sensation, un voyage entre rires et virages dans l'univers des mineurs d'antan... Direction La Mine pour une descente au cœur des paysages enneigés des Menuires.

**I**nspirée de l'univers des mineurs d'autrefois, cette luge sur rails vous emmène pour un parcours de 1000 mètres d'adrénaline, ponctué de twists, virages relevés et diverses surprises. Les gares d'arrivée et de départ, décorées de bois et d'outillages anciens plantent le décor d'une aventure qui mêle frissons et patrimoine local. Mais ici, pas question de manier la pioche : il suffit de s'installer confortablement dans une luge-wagonnet et de se laisser emporter. Sécurisée et adaptée à toute la famille, cette activité garantit des moments de plaisir, que vous soyez adepte de vitesse ou amateur de descentes tranquilles. (F.N.)



© Marine Vernaz

**UK** Inspired by the universe of the local miners, this 1000-meter Toboggan run on rails La Mine proposes twists, short turns, and laughter! Featuring vintage tools and wood decor, the toboggan run on rails is safe and family-friendly (5 years and older).



## ◆ LUGE SUR RAILS • LA MINE

Les Bruyères • Ouvert 7j/7, de 15h-19h

Dès 5 ans et 1,10m (avec 1 adulte)

Seul dès 10 ans et 1,40m

Tarifs : 9 € (1 tour), 39 € (5), 69 € (10), 119 € (20)

+33 (0)4 79 00 62 75 • lesmenuires.com

# Gamme Kia EV. 100% électrique.

La technologie est en mouvement.



**KIA**  
Movement that inspires<sup>(1)</sup>

Kia France - 88 39 15 95 (RCS Nanterre)

Entrez dans la nouvelle ère de la mobilité avec la gamme 100% électrique Kia. Offrant jusqu'à 605 km d'autonomie<sup>(2)</sup>, Nouveau Kia EV3, EV9 et EV6 repoussent les limites de l'innovation. Dotés d'un design audacieux, élégant, et d'un intérieur alliant confort et espace, ils concentrent le meilleur du savoir-faire technologique Kia.

*Delta Savoie*

**KIA CHAMBÉRY LA RAVOIRE**  
22 rue Pierre et Marie Curie,  
73490 La Ravoire  
Tél. : 04 79 72 94 08 | [www.deltasavoie.fr/kia](http://www.deltasavoie.fr/kia)

**KIA ALBERTVILLE**  
63 rue Aristide Berges,  
73200 Albertville  
Tél. : 04 79 10 03 37 | [www.deltasavoie.fr/kia](http://www.deltasavoie.fr/kia)

A 0 gCO<sub>2</sub>/km



Consommations mixtes du Kia EV9 100% électrique : de 20,2 à 22,8 kWh/100 km ; du Kia EV6 100% électrique : de 16,5 à 18 kWh/100 km ; du nouveau Kia EV3 100% électrique : de 14,9 à 16,2 kWh/100 km.

\*Garantie 7 ans ou 150 000 km (1<sup>er</sup> des deux termes échu) valable pour tous les modèles Kia en France métropolitaine et Corse (hors DOM-TOM) et dans tous les états membres de l'UE ainsi qu'en Norvège, Suisse, Islande, Gibraltar, Monaco et Andorre, sous réserve du plan d'entretien défini par le constructeur et présenté dans le manuel utilisateur. (1) Movement that inspires = du mouvement vient l'inspiration. (2) Cycle mixte WLTP pour la version EV3 Earth 81,4 kWh. **Modèles présentés** : Versions spécifiques. Conditions sur [kia.fr](http://kia.fr)



Pensez à covoiturier #SeDéplacerMoinsPolluer

## — VAL THORENS —



**C'est une semaine unique qui vous attend, entre magique et insolite, pour un Noël inoubliable. Au programme : escape game géant, spectacle enchanteur et descente aux flambeaux pour les enfants.**

### UN MYSTÉRIeux SÉRUM

Le lundi 23 décembre, c'est un escape game grandeur nature qui vous attend avec pour terrain de jeu toute la station ! Le but de cet Alaskan Game ? Trouver la recette du sérum en résolvant les énigmes du trappeur... Une expérience immersive et ludique, à vivre en famille ou entre amis.

*Le 23/12, de 11h à 17h*  
*Place Caron • Entrée libre • Dès 5 ans*

### MAJESTUEUSE DAME DE L'HIVER

Mardi 24 décembre, assistez au spectacle La Dame de l'hiver, un show unique mêlant les genres : l'éveil d'Hermine. Un spectacle vivant qui mêle narration, musique et danse où on découvre également la magie des arts numériques. 15 minutes d'émerveillement face à cette majestueuse dame de l'hiver.

*Le 24/12, à 19h*  
*Gratuit • Le Board • Place Caron*

### PASSAGE DE FLAMBEAUX

Pourquoi les descentes aux flambeaux seraient réservées qu'aux adultes ? Le mercredi 25 décembre, les enfants sont à l'honneur avec une descente spéciale qui leur est réservée... Munis d'une torche électrique et accompagnés par les moniteurs de l'ESF, ils dévaleront la piste comme des pros avec une récompense à la clé : distribution de bonbons ! (E.H.)

*Le 25/12, à 18h*  
*Dès 5€ • RDV place Caron*

**On Monday, 23 December from 11am to 5pm, come and join the escape game and try to solve the riddles to uncover a mysterious serum recipe (for free, 5 years and older). On Tuesday, 24 December at 7pm, admire "La Dame de l'Hiver", a 15-minute live show blending music, dance and digital art (for free). Finally, on Wednesday, 25 December at 6pm, the traditional ESF torchlight descent, in collaboration with Haribo, will be open to children (as from 5€).**



**EN +**

### LUNDI 23.12

**Ski et snow test**

*Ski and snow test*  
Caron Ski Shop • 9h à 16h  
Place Caron

### JEUDI 26.12

**Fabrication d'un chalet en bois**

*Wooden chalet workshop*  
De 7 à 11 ans • Gratuit sur inscription  
Chalet Pécelet • Place Pécelet

**Office de tourisme  
Val Thorens**

+33 (0)4 79 00 08 08  
[valthorens.com](http://valthorens.com)



**VOTRE REFUGE  
MADE IN VAL THORENS**

**ACHAT - VENTE  
RENTAL - PURCHASE**

transaction@valthoimmo.com

**RESERVATIONS**

reservation@valthoimmo.com

VAL THORENS IMMOBILIER  
Résidence Trois Vallées  
73440 Val Thorens  
+33 (0)4 79 00 04 03  
valthorensimmobilier.com

**BIENVENUE AU  
*Chalet Pécelet !***

**Quel est le premier réflexe quand on arrive en station ? Se renseigner pour trouver son hébergement... L'ouverture d'un nouveau point d'information touristique, facile d'accès, facilite désormais cette étape cruciale. Présentation du Chalet Pécelet, un bâtiment réhabilité aux multiples fonctions.**

**L**e Chalet Pécelet, c'est un bâtiment construit dans les années 1990, sur la place au sommet de la Grande Rue de Val Thorens, qui servait de petite salle commune avec des toilettes publics. « Il est idéalement placé en plein centre de Val Thorens, et n'était plus adapté aux attentes de la clientèle. Cela fait depuis de longues années que nous avons envie de le réhabiliter... », explique Vincent Lalanne, directeur de l'office de tourisme.

**1 BÂTIMENT ET 3 ESPACES**

L'idée était de conserver la typicité du bâtiment, avec ses piliers en pierre, son toit en lauzes, son joli aspect extérieur, tout en lui apportant une dimension plus pratique et moderne, en le transformant en un espace avec trois entités distinctes et complémentaires. L'ancienne salle commune a été transformée en studio pour la radio R' des Belleville, permettant d'accueillir confortablement du monde. La partie toilettes a elle aussi été complètement réhabilitée l'hiver dernier, avec des WC ultra modernes et automatisés (lumières, eau, nettoyage), avec une partie ouverte en journée, répondant aux besoins des familles et skieurs, et une partie fonctionnant aussi la nuit pour la population festive.



MARIE ET ANNE-LYSE

**AU SERVICE DES TOURISTES**

« Entre ces deux espaces, il existait un corridor de vent que nous avons eu envie de combler pour offrir un troisième espace à destination de nos clients, poursuit Vincent. C'est ainsi qu'est né ce local haut de gamme pour nos clients, qui accueille les rendez-vous du Club Val Thorens en semaine, et un bureau d'information touristique tous les après-midis du lundi au vendredi, et toutes les journées du samedi et dimanche. Il peut même être privatisé ponctuellement pour les groupes... ». Un emplacement idéal, de plain-pied, où l'on peut se garer facilement, qui complète ainsi efficacement l'office de tourisme principal. L'expérience, testée l'hiver dernier, est définitivement adoptée cette saison. Chaque week-end, deux hôtesse seront ainsi aux petits soins pour répondre aux touristes dès leur arrivée. (E.R.)

**I**deally located in the centre of Val Thorens, Chalet Pécelet, built in the 1990s, has been transformed to meet visitor needs thanks to improved services. Its exterior charm was preserved, while inside it now hosts three spaces : a studio for Radio R des Belleville, modern automated toilets for skiers and families (open part of the night), and a high-end area for Club Val Thorens events and used as an information office.



**BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE**

Place Pécelet, au sommet de la Grande Rue  
Ouvert de 9h30 à 12h le samedis et dimanche  
et de 14h30 à 17h45 du lundi au vendredi  
+33 (0)4 79 00 08 09 • valthorens.com



ISABELLE, RADIO R'





les-balcons.com

# VIVEZ L'EXPÉRIENCE

## Les Balcons

Résidences, Hôtels & Spas

VAL THORENS  
BELLE PLAGNE  
VAL CENIS  
LA ROSIERE



Les Balcons de Val Thorens

— VAL THORENS —

## AU PARADIS *des familles !*

En après-ski ou pour les non-skieurs, il y a toujours quelque chose à faire à Val Thorens pour les petits amateurs de sensations ! Voici notre Top 3 des activités en famille à ne pas manquer...

### 1 - RIRES AUX LAMES

Patins aux pieds, venez profiter de cette patinoire en plein air de 400m<sup>2</sup>. Rythmé par des jeux de son et lumières à la tombée de la nuit, on se dandine, on s'agrippe et on virevolte en famille ! Pour toujours plus de glisse...

*Patinoire • Place Pécelet*

*Du dimanche au vendredi de 11h à 21h*

*Dès 3 ans • Dès 5€*

### 2 - LE (SNOW)TUBE DE L'HIVER

Tentez le Snowtubbing Moon Xperience ! On prend place dans une grosse bouée, et c'est parti pour une descente fantastique sur une piste spécialement aménagée pour cette drôle d'activité. Pour encore plus de rigolade, on peut attacher deux bouées ensemble. Sensations garanties dès 5 ans sur la bouée d'un parent, ou dès 9 ans en autonomie.

*En haut du tapis Campagnols*

*Samedi au mardi : 10h-16h15*

*Mercredi au vendredi : 12h15-18h45*

*Dès 11€ les 30 minutes*

### 3 - DAMEUSE SOUS LES ÉTOILES

Embarquez pour un voyage fantastique en dameuse de 2h à la nuit tombée vers le Vallon du Lou ou le Plan d'Eau des Bruyères... Plongez dans l'univers fascinant de l'entretien des pistes : damage, déclenchement des avalanches, jalonnage... Et savourez un apéritif savoyard. Une balade inoubliable pour les fans de grosses machines ! (C.L.)

*Dès le 24 décembre*

*Les mardis et jeudis, à 17h40*

*RDV à l'OT • Dès 42€*

*reservation.valthorens.com*

🇬🇧 Here is our top 3 of family activities in Val Thorens : the 400m<sup>2</sup> outdoor ice rink with sound and light shows open from Sunday to Friday, Snowtubbing Moon Xperience or snowtubbing on a special track, alone or in group for even more fun and laughter (open 7 days a week), or join a 2-hour nighttime ride in a snow groomer on Tuesdays and Thursdays to Vallon du Lou or Plan d'Eau Les Bruyères followed by a convivial Savoyard aperitif. Fun for all !



### ANIMATIONS LUDIQUES

Informations et programme détaillé à l'office de tourisme  
+33 (0)4 79 00 08 08 • valthorens.com

© Laurent Brochot - OT Val Thorens



© Laurent Brochot - OT Val Thorens

© Alexis Brot - OT Val Thorens

LES 3 VALLEES

COURCHEVEL

BRIDES-LES-BAINS

MÉRIBEL

BELLEVILLE - MENUIRES/ST MARTIN

BELLEVILLE - VAL THORENS

MOÛTIERS / BOZEL ...

GUIDE GOURMAND

CHIMENTO  
APPETITE FOR GOLD



NOUVELLE COLLECTION  
ARMILLAS GLOW

LAURENT  
Bijouterie

58, SQUARE DE LA LIBERTÉ  
73600 MOÛTIERS  
TEL: 06 11 71 05 22

# Noël

## EN SPECTACLES

Plus qu'un divertissement, les spectacles de Noël rassemblent, émerveillent et offrent une parenthèse enchantée au cœur de l'hiver. À Bozel, Moûtiers et Albertville, des événements gratuits promettent de faire briller les yeux de tous.

### CINÉ-CONCERT À BOZEL

Quand les lumières de décembre s'illuminent, les spectacles de Noël deviennent des rendez-vous incontournables. À Bozel, la magie s'invite avec « The Snowman 2 ». Ce ciné-concert mêle la projection d'un dessin animé émouvant à une bande-son interprétée en direct. Le public est transporté dans un univers féerique où la musique live accompagne l'histoire d'un bonhomme de neige vivant une aventure extraordinaire. Un mini-concert de Noël clôturera cet événement, suivi d'un goûter écoresponsable pour prolonger la convivialité.

« The Snowman 2 », le 18/12 à 16h  
Salle polyvalente de Bozel  
Gratuit sur réservation  
+33 (0)4 79 55 03 77 • valleebozel.com



© Showman Enterprises Limited 2022



OUKISON?  
**PAUL & RENÉ**

Serez-vous capables de trouver Paul & René dans notre magazine?

(hors 1<sup>er</sup> de couverture et cette page)

DANS LE N°448, PAUL SE CACHAIT  
EN PAGE 29, ET RENÉ EN PAGE 33.

Envoyez-nous votre réponse à [jeu@infosnews.fr](mailto:jeu@infosnews.fr), (avec n° de page et descriptif de l'endroit). Si vous les avez trouvés, vous ferez partie de notre tirage au sort de fin de saison pour gagner l'un des lots mis en jeu cette année : masques de ski / lunettes solaires / bonnets / invitation restaurant... Un florilège de cadeaux sympas et pratiques en montagne!

Jeu gratuit sans obligation d'achat. Le participant doit envoyer un mail à [jeu@infosnews.fr](mailto:jeu@infosnews.fr) en précisant, avant le dernier jour de la période couverte par le numéro en cours (date indiquée en couverture), la position exacte (page, article, publicité...) de René et Paul dans le magazine, hors première de couverture, sommaire et pages jeu + nom / prénom / âge / adresse postale / lieu où il a trouvé le magazine infosnews / statut: saisonnier, résident à l'année, vacancier. Tirage au sort parmi les bonnes réponses en fin de saison d'hiver. Conformément à la loi «informatique et libertés» du 6 janvier 1978 modifiée en 2004, vous pouvez avoir accès et rectifier les informations qui vous concernent en vous adressant à [contact@infosnews.fr](mailto:contact@infosnews.fr). Vous pouvez également, pour des motifs légitimes, vous opposer au traitement des données vous concernant.

## — MOÛTIERS & ALENTOURS —

### CONTE MUSICAL À MOÛTIERS

Le 23 décembre, le spectacle « Un jour, je serai lutin » (Compagnie Cémoikidi) promet rires et émotion. Indy, un enfant rêveur, aspire à devenir lutin du Père Noël. Dans ce conte musical interactif, les enfants participent activement à son aventure, créant notamment une chanson dédiée au Père Noël. Ce moment d'échange ludique et joyeux rappelle que les fêtes sont faites pour partager des instants précieux en famille.

« Un jour, je serai lutin » • Le 23/12 à 16h, salle des fêtes  
+33 (0)4 79 04 29 05 • coeurdetarentaise-tourisme.com

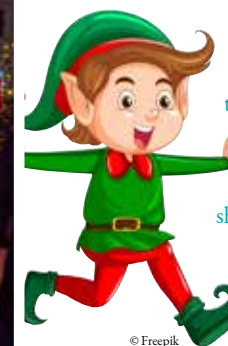


© Ville d'Albertville

### MAPPING FÉRIQUE À ALBERTVILLE

Enfin, Albertville transforme son Hôtel de Ville en une toile lumineuse avec le mapping « Les Légendes glacées ». Pendant trois heures, les projections vidéo donnent vie à des récits enchanteurs, plongeant les spectateurs dans une ambiance féerique. Ce spectacle visuel, accessible à tous, illumine les esprits et les cœurs à quelques jours de Noël, confirmant la place centrale de l'art et de la lumière dans cette période de l'année. (F.N.)  
« Les légendes glacées » • Le 21/12 à 18h, Hôtel de Ville  
Accès libre • +33 (0)4 79 10 43 00 • albertville.fr

🇬🇧 Experience the magic of Christmas with three festive events. On 18 December at 4pm in Bozel, enjoy "The Snowman 2", a cine-concert blending a heartwarming animated film with live music, followed by a mini-concert and snack. On 23 December at 4pm in Moûtiers, join "Un jour, je serai Lutin", an interactive musical tale. Finally, on 21 December at 6pm, Albertville proposes "Les Légendes Glacées", a spectacular video mapping show transforming the town hall.



© Freepik

RMP  
IMMOBILIER

## À VENDRE

### immobilier

À BOZEL



Maison de charme - 999 000€

Maison de caractère avec jardin et garage dans l'un des quartiers les plus prisés de Bozel. Demeure authentique du XVII<sup>e</sup> siècle rénovée en 2009 de 180 m<sup>2</sup> habitables. 8 pièces principales.



Appartement Duplex - 498 000€

Exclusivité RMP. Centre village proche des commerces. Duplex rénové en 2017, surface habitable de 85 m<sup>2</sup>. Exposition SUD. Vendu meublé. Copropriété de 2 lots sans charges.



Appartement avec jardin / Exclusivité - 520 000€  
L'Aigle Blanc, nouvelle résidence rénovée entre 2024 et 2025. Superbe rez-de-jardin de 85,35 m<sup>2</sup>, 2,5 chambres, 2 salles d'eau, et 1 cuisine semi-ouverte sur le séjour. Copropriété de 5 lots principaux.

AGENCE IMMOBILIÈRE

Ouvert du lundi au samedi : 9h-12h / 14h-19h  
Les chalets de Bozel • +33 (0)4 79 22 10 50 • rmpimmobilier.com

# UN DINER qui a du cœur

**Chefs de cœur, c'est une belle initiative lancée il y a 10 ans par Julien Machet, chef du restaurant Le Façon\* à La Tania, au profit de la Banque Alimentaire de Savoie. Chaque automne, il organise un dîner pour la bonne cause.**

Trois cents convives réunis à Montmélan, des chefs de haut vol venus bénévolement des Pays de Savoie (et notamment des 3 Vallées), des élèves de deux lycées hôteliers, des membres de la Banque Alimentaire de Savoie, et un parrain d'exception en la personne de l'ancien rugbyman Sébastien Chabal. Ça c'est pour la partie organisation et cuisine ! Côté assiettes, c'est un festival qui ravit les papilles... Chaque chef réalise tantôt une entrée, tantôt un plat ou un dessert, pour une farandole de saveurs à combler les plus fins gourmets. Et tout ceci pour une bonne cause : soutenir la Banque Alimentaire, puisque tous les bénéfices lui sont reversés. Près de 30 000 euros sont ainsi collectés tous les ans, donnant une vraie bouffée d'oxygène à une association dont le but est d'aider les plus démunis du département. Soit 4300 personnes par semaine, des chiffres en hausse de 20 à 30% tous les ans... (E.R.)

 The 10th edition of the charity dinner in Montmélan gathered 300 guests, top chefs from the Savoie region, hotel school students, and special guest Sébastien Chabal. Delicious dishes delighted everyone, with all profits, about 30 000€ yearly, donated to the Savoie Food Bank, helping 4 300 people weekly.



« Je donne un coup de main depuis deux ans, mais c'était la première fois que je réalisais un plat. Aujourd'hui, on est tellement pris par nos métiers, qu'on prend rarement le temps de faire quelque chose pour les autres. Ça a d'autant plus de sens quand c'est pour la Banque Alimentaire. »

*Pieter Riedijk, chef de l'Achillée, à Bozel*



© Photos Anthony Cottarel

## OPÉRATION CHEFS DE CŒUR • DINER CARITATIF

Au profit de la Banque Alimentaire de Savoie  
La 11<sup>e</sup> édition se déroulera l'automne prochain  
[ba73.banquealimentaire.org](http://ba73.banquealimentaire.org)

ALENTOURS

# Guide Gourmand

LES BONNES TABLES DES 3 VALLÉES



*Marius*  
*Espadon laqué au satay, butternut*

MÉRIBEL



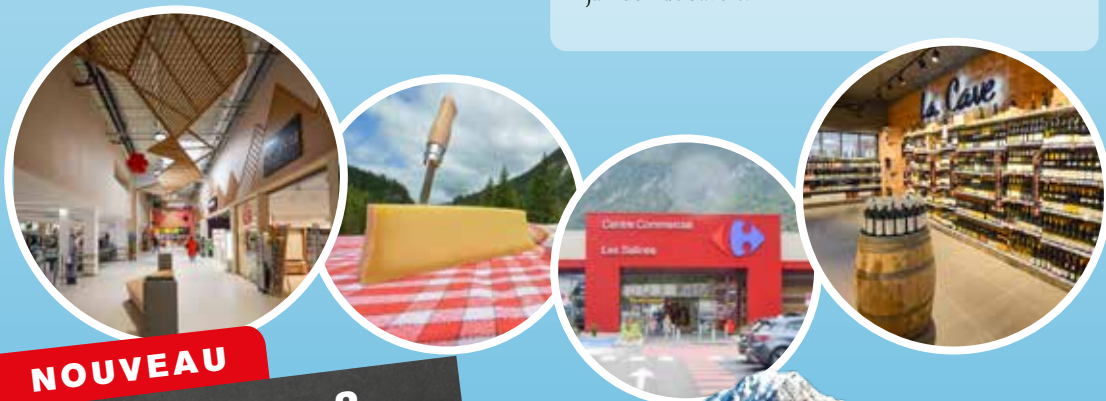
### RISOTTO SAVOYARD

#### POUR 4 PERSONNES INGRÉDIENTS

- × 350g de risotto savoyard Saveurs des Alpes
- × Tranches de jambon de Savoie
- × 1 litre de bouillon de volaille
  - × 1 oignon
  - × 2 dl de vin blanc sec
  - × 150g de beaufort râpé
  - × Huile d'olive
  - × 50g de beurre
  - × Sel & poivre

#### PRÉPARATION

- Épluchez et ciselez l'oignon, faites le suer dans une sauteuse avec un peu d'huile d'olive et ajoutez votre préparation de risotto savoyard Saveurs des Alpes.
- Faites le nacrer.
- Déglacez avec le vin blanc, puis mouillez au fur et à mesure le riz avec le bouillon de volaille.
- Laissez cuire 18 à 20 minutes.
- Salez et poivrez à votre goût.
- En fin de cuisson ajoutez le beaufort râpé et le beurre.
- Dressez le plat en y ajoutant quelques tranches de jambon de Savoie.



**NOUVEAU**

- ✓ +800 m<sup>2</sup>
- ✓ Rayon marché
- ✓ Galerie commerciale
- ✓ Cave à vin

**8H - 20H**

**VENDREDI JUSQU'À 20H30**

**DIMANCHE 8H30-12H30**

**+33 (0)4 79 24 12 44**

#### COURCHEVEL LE PRAZ

##### L'Épicerie du Praz

C'est le repaire des gourmets, où l'on retrouve une sélection de produits utilisés dans les restaurants de La Maison Pinturault : pain, fromages, charcuteries de Savoie ou miels, vins, jus de fruits artisanaux, mais aussi casse-croûtes et desserts maison.

♥ La Mousse du chef, bière créée par Jean-Rémi Caillon



Ouvert du mardi matin au dimanche midi de 8h30 à 13h30 et 15h à 19h  
147, Rue du Lac • Courchevel Le Praz  
+33 (0)4 79 08 42 90 • lespeupliers.com

#### COURCHEVEL LE PRAZ

##### L'Étable des Lys



L'Étable des Lys se dévoile dans une ancienne étable du village. On y déguste des spécialités fromagères et paysannes savoyardes, comme le potchon et la matouille dans un cadre rustique et authentique, avec des produits venus des fruitières et les fermes avoisinantes.

♥ Le potchon (pommes de terre et fromage de chèvre)

Du mercredi au lundi de 19h30 à 22h  
22 Passage des Écoliers  
+33 (0)4 79 07 97 71 • lespeupliers.com

#### COURCHEVEL LE PRAZ

##### La Table de Mon Grand Père

Au cœur du village, La Table de Mon Grand-Père incarne la générosité et le partage. La carte locale et durable sublime la richesse et la saisonnalité des produits montagnards, les saveurs et textures revisitant avec finesse les inspirations alpines.

♥ Le grand menu de partage



Ouvert 7j/7 midi et soir  
Restaurant de L'Hôtel Les Peupliers  
119 Rue du Lac  
+33 (0)4 79 08 41 47 • lespeupliers.com

#### COURCHEVEL 1850

##### Alpage\*



Quand la nuit tombe sur les sommets de Courchevel, Alpage\* s'éveille. Inspiré par une balade au clair de lune, le chef Jean-Rémi Caillon sublime le terroir alpin. Pêche, chasse et cueillette s'unissent dans une symphonie de saveurs audacieuses.

♥ Une véritable expérience immersive

Ouverture le 18 décembre  
Dès 19h30, du mercredi au dimanche inclus  
Hôtel Annapurna • 734 Route de l'Altiport  
+33 (0)4 79 08 04 60 • annapurna-courchevel.com

#### COURCHEVEL 1850

##### La Fèrma

Déguster une raclette ou une fondue fait partie des grands plaisirs des sports d'hiver. D'où la création de La Fèrma, un refuge sophistiqué et chaleureux, mêlant bois, laine et zelliges bleus pour sublimer les spécialités savoyardes dans un parfait équilibre entre prestige et tradition.

♥ Fondue au Grand Brut Alpin



Ouvert 7j/7 midi et soir  
Hôtel Annapurna, 734 Route de l'Altiport  
+33 (0)4 79 08 04 60 • annapurna-courchevel.com

#### COURCHEVEL 1850

##### Rendez-Vous



C'est le cœur gourmand de l'Hôtel Annapurna. Résidents et visiteurs s'y retrouvent autour d'une cuisine de tradition française mettant à l'honneur des produits locaux et de saison, avec des plats servis au guéridon, découpés ou flambés en salle pour le plaisir des yeux.

♥ Les desserts du chef pâtissier Théophile Faucher

Dîner 7j/7 de 19h30 à 21h  
Hôtel Annapurna, 734 Route de l'Altiport  
+33 (0)4 79 08 04 60 • annapurna-courchevel.com





Foie gras de canard maison



Risotto de Saint-Jacques flambées au Noilly-Prat

# La Chapelle 1550

COUP DE FOURCHETTE COURCHEVEL VILLAGE

Au cœur de Courchevel 1550, Thierry et Zed nous ouvrent les portes de leur restaurant réconfortant et si gourmand, où les murs sont les gardiens d'un Courchevel d'antan. Avec générosité, nos hôtes nous parlent d'un temps que les moins de 20 ans ne peuvent pas connaître...



Thon albacore mi-cuit, sauce asiatique

## UN ACCUEIL FAIT MAISON

Aujourd'hui, il fait - 6° lorsque nous pénétrons dans les lieux. Zed et Thierry nous réchauffent d'un sourire et d'un chaleureux « Te voilà jolie ! ». Ce qu'on aime, c'est ce franc-parler propre aux bistrotis parisiens d'autrefois. Au village sans prétention, ils ont très bonne réputation, ces hôtes à la personnalité si unique et généreuse. Voilà six ans que le couple accueille touristes de passages et habitués avec le même trait d'humour, comme si nous étions tous de vieux copains qui passaient par-là. Ici, la philosophie pourrait être « le bonheur est dans le partage et dans l'instant présent ».

## COURCHEVEL ANTAN ET EN HEURE

Si le poêle à bois nous réchauffe rappelant l'univers des contes de Perrault, ce sont aussi tous ces objets sur les murs qui nous procurent une émotion particulière : photos de saut à ski, pages de journaux, tenues de l'équipe de France, anciens skis du Courchevel des années 1980. Grâce à ses tendres récits nostalgiques d'ancien sauteur à ski de l'équipe de France, Thierry nous replonge dans une époque qu'il a vécue et aimée. « J'aime les anciens. Tu vois, c'est grâce à Jean-Pierre Chalon, entraîneur du club de saut à ski de l'époque en photo, qu'on a les tremplins de Courchevel. J'avais envie qu'il soit là... » Quand les histoires prennent fin, on a encore envie d'en savoir plus.



Crème brûlée de chez crème brûlée

## LES PETITS PLATS DANS LES GRANDS

La tendresse et la générosité ont aussi élu domicile en cuisine et les plats sont à tomber. Le chef Kévin Courtois, aux 20 ans d'expérience, fait saliver nos papilles avec des suggestions telles que la souris d'agneau, le magret de canard aux framboises et le risotto et Saint-Jacques flambées au Noilly-Prat (le meilleur jamais dégusté !). Les plats signature tels que la Chapelloise (mille-feuille de fromages savoyards et pommes de terre servis dans la poêle) ou le magret d'agneau de la boucherie du Praz finissent de nous séduire. Et entre la célèbre omelette norvégienne de Thierry, la Crème brûlée de chez crème brûlée (« parce qu'elle est XXL » dit ce dernier) et l'assiette gourmande de desserts, on ressort l'esprit enjoué et l'estomac comblé. Toutes les belles histoires ont une FAIM. Vivement le prochain chapitre de cette belle aventure gourmande... (C.B.)

🇬🇧 Welcome to the restaurant La Chapelle 1550, situated in Courchevel Village 1550. For six years, Zed and Thierry have been hosting both tourists and locals with their unique, generous sense of humour. Inside, nostalgic items like vintage skis and photos transport us to Courchevel's past. Warming up near the fireplace, we feel immediately at home. The food, prepared by experienced chef Kévin Courtois, is divine, with dishes like lamb shank and duck breast, and delicious desserts.

📍 104 Rue des Rois • Courchevel Village 1550  
Ouvert tous les jours de 11h à 14h et de 19h à 21h  
+33 (0)4 79 55 46 48 • lachapelle1550.fr



L'assiette gourmande des desserts



## COURCHEVEL LE PRAZ

### La Petite Bergerie

Quand on passe la porte, on plonge dans un univers pastoral très chaleureux. Dans l'assiette, la viande grillée dans l'imposante cheminée est l'ADN du lieu. Ici la cuisine très locale est à l'honneur, et plus qu'ailleurs le client est roi !



♥ Croque-monsieur savoyard à la truffe

Ouvert du lundi au samedi soir  
116 rue de la Chapelle • +33 (0)4 79 06 96 32

## COURCHEVEL VILLAGE

### La Chapelle 1550



À La Chapelle 1550, qu'il est bon de s'installer bien au chaud près du poêle à bois pour savourer des recettes traditionnelles savoyardes, ou même sur la terrasse ! Amateurs de bonne cuisine faite maison et de lieux authentiques où la convivialité est de mise, La Chapelle 1550 exaucera tous vos vœux.

♥ La célèbre Chapelloise : 3 fromages savoyards avec de l'ail passés à la poêle

104 rue des Rois  
Ouvert tous les jours, midi et soir  
+33 (0)4 79 55 46 48 • lachapelle1550.fr

## COURCHEVEL MORIOND

### Bistrot Le C

Bistrot To Share – Tel est le nouveau concept du Bistrot Le C, le restaurant intimiste de la résidence Le C, dédié à tous les amateurs de la gastronomie française. Planches à partager, pièces de viande d'exception, belle carte des vins et cocktails...



© Philippe Gal

♥ Les pièces de viande d'exception à la suggestion

Ouverture le 19 décembre  
Résidence Le C • 122 Rue ND-des-Neiges  
+33 (0)4 79 41 32 55 • bistrot-le-c.com

## COURCHEVEL MORIOND

### Gaïa



Découvrez Gaïa, un lieu unique pour vos soirées à Courchevel, où le menu comme l'ambiance proposent un accord succulent entre Asie et haute montagne. Régalez-vous avec les multiples sushis fait maison, ou les plats fusion asiatique. Sur place ou à emporter !

♥ Les gyozas, bao bun ou sushi prestige !  
✓ L'ambiance à la fois feutrée et intimiste

🇬🇧 Discover Gaïa, the restaurant of the Manali Lodge, the place to be for your evenings in Courchevel. Enjoy a delightful blend of Asian flavours and local specialities with a menu featuring homemade sushi and Asian fusion dishes, to experience on the spot in an intimate atmosphere, or take away.



© Photos Philippe Gal

Ouvert tous les jours de 18h30 à 2h  
+33 (0)4 79 23 19 42  
Manali Lodge - 234 Rue de la Rosière  
www.gaia-courchevel.com

## COURCHEVEL 1850

### Cabane des skieurs

C'est LE spot pour les gourmands en quête d'une pause rapide qui ne fait pas l'impasse sur la qualité. Sandwichs, salades, soupes et desserts satisferont tous les appétits, des recettes les plus simples aux plus élaborées.

♥ Le croque montagnard

🇬🇧 La Cabane des Skieurs is the place to be for a quick meal prepared with quality products : sandwiches, salads, soups and desserts.



Accès piétons et skieurs  
Au sommet de la TC des Verdons • +33 (0)4 79 08 98 87  
f Snack La Cabane des Skieurs

## COURCHEVEL 1850

### Il Rifugio

Chez Il Rifugio, la pause déjeuner, en salle ou en terrasse, c'est un voyage au parfum d'Italie. Antipasti, plats de pâtes et pizzas faits maison : la cuisine est simple mais généreuse, avec de bons produits régionaux.

♥ L'ambiance Dolce Vita



🇬🇧 At Il Rifugio, savour antipasti, homemade pasta dishes and pizzas, in the dining room or on the terrace : simple and generous dishes prepared with local products.

Accès piétons et skieurs  
Au sommet de la TC des Verdons  
au pied de la TC Vizelle  
+33 (0)4 79 08 98 98

## COURCHEVEL 1850

### Ineos Club House

L'Ineos Club House, temple de l'événementiel, à l'architecture moderne, offre une expérience culinaire exceptionnelle. Situé au pied du stade de slalom Emile Allais, il est accessible à ski depuis les pistes, comme à pied en empruntant l'ascenseur. Le chef Aurélien Lardeux, propose une carte traditionnelle française, sans oublier une belle proposition de pizzas et quelques spécialités savoyardes. Le chef pâtissier, Guy Lamure, réveillera votre gourmandise avec son buffet de desserts magique.

♥ Le buffet de desserts de Guy Lamure

🇬🇧 Ineos Club House offers an exceptional culinary experience : traditional French dishes, pizzas and Savoyard specialities by chef Aurélien Lardeux, and the dessert buffet prepared by pastry chef Guy Lamure. Located at the foot of the Emile Allais slalom stadium, it is accessible both on skis and on foot.



© Club des sports de Courchevel



7j/7 • Uniquement le midi de 12h à 15h30  
83 rue Park City à Courchevel 1850  
+33 (0)4 79 00 12 44 • ineosclubhouse.com

Les  
minéraux  
à l'état  
pur.

Bonneval  
EAU MINÉRALE NATURELLE DE SAVOIE



**VENTE AU DÉTAIL**  
**BEAUFORT &**  
**PRODUITS DE SAVOIE**

# LE BEAUFORT

## UN GOÛT UNIQUE & INIMITABLE

### MOÛTIERS

Av. des 16<sup>e</sup> Jeux Olympiques  
+33 (0)4 79 24 03 65

Visite gratuite de la fabrication du Beaufort et des caves d'affinage, tous les matins du lundi au vendredi, et les samedis pendant les saisons touristiques hiver & été.

Sur réservation : +33 (0)4 79 24 03 65

### DISTRIBUTEURS AUTOMATIQUES DE BEAUFORT

3 Vallées Café/gare SNCF + coopérative laitière  
(emballé sous vide)

### COURCHEVEL

Le Praz - 81 rue de la chapelle +33 (0)9 66 83 03 61  
Courchevel Moriond - 387 Rue Ste Blandine +33 (0)9 67 75 66 49

### MÉRIBEL

Mussillon +33 (0)9 67 01 37 78  
Centre +33 (0)4 58 83 02 20

### LES MENUIRES

Rond-Point de la Croisette +33 (0)9 67 54 52 39  
Les Bruyères (Place Commerciale) +33 (0)9 67 81 25 31

### VAL THORENS

Près de l'Église (Chalet) +33 (0)9 67 76 75 08

### BOZEL - CHAMPAGNY PRALOGNAN - VALMOREL



**VENTE EN LIGNE**  
[beaufortdesmontagnes.com](http://beaufortdesmontagnes.com)

### MÉRIBEL ALTIPOINT

#### Le Blanchot

Au cœur des sapins enneigés, Le Blanchot offre une vue magique sur les sommets environnants. Cette année, en plus du midi, le restaurant ouvre ses portes le soir pour une ambiance plus chaleureuse et intimiste. En cuisine, tout est fait maison, à base de produits frais et locaux. La carte simple et efficace répond à toutes les attentes : belle sélection de viandes, spécialités savoyardes, plats veggie et desserts (sur place ou à emporter). Sans oublier la carte des vins élaborée avec soin et l'espace lounge avec chaises longues. En plus, la P'tite Boutique du Blanchot ravira les amateurs d'accessoires et objets déco en tout genre.

♥ La terrasse ensoleillée

☑ Nouveau : ouverture le soir

🇬🇧 Le Blanchot is situated in an exceptional setting with magical view on the surrounding mountains. In the kitchen, all dishes are homemade, prepared with local and fresh products: meats, local specialties, vegetarian dishes, and delicious desserts. This year, the restaurant opens its doors in the evening for a more intimate atmosphere. Don't miss the souvenir shop and the lounge area.



© Photos Philippe Gal

3921 Route de l'Altiport - Méribel  
Réservation en ligne uniquement  
[leblanchotmeribel.com](http://leblanchotmeribel.com)

### MÉRIBEL

#### Marius

Le midi, Marius invite à une pause gourmande sur sa terrasse ensoleillée, entre burgers, viandes grillées et salades. Le soir, le chef Steven Subinlou présente une cuisine élégante au cœur d'une salle aussi spacieuse que chaleureuse.



♥ La cave à vins du propriétaire, aussi exploitant du domaine Terres Destel

En face du Parc Olympique  
+33 (0)4 79 40 06 16 • [restaurant-marius.com](http://restaurant-marius.com)

### MÉRIBEL

#### Le Refuge



Nouveauté cette année : le brunch, tous les jours dès 8h, avec croissant, pancake, œuf brouillé, lard, saumon fumé maison... Le soir, on retrouve le fameux potiron de Julie, bien connu des habitués des Pierres Plates, et une carte traditionnelle au large choix, sans oublier les pizzas et fondues.

♥ La formule brunch à 29€

🇬🇧 New is brunch from 8am with a large choice in croissants, pancakes, scrambled eggs, bacon, homemade smoked salmon... In the evening, enjoy Julie's famous pumpkin, and a traditional menu, pizzas and fondues.



Méribel Centre  
+33 (0)4 79 08 61 97

## Le Plan des Mains

Au pied du Mont-Vallon, le restaurant propose une cuisine de brasserie créative et soignée, avec des produits frais et locaux, dans une ambiance cosy. Pour une pause rapide mais gourmande, direction le coin sandwicherie, et ses encas aussi variés que délicieux.

♥ La terrasse ensoleillée



🇬🇧 At the foot of Mont Vallon, Le Plan des Mains offers creative, refined brasserie-style dishes made with fresh, local ingredients in a cozy atmosphere. For a quick culinary break, head to the sandwich corner, proposing a variety of delicious snacks.

Accès ski et piéton : au pied du TC Mont Vallon  
+33 (0)4 79 07 31 06

📍 Restaurant Le Plan des Mains

## La Buvette de Tueda

Au bord du lac de Tueda, on déguste de généreux plats, salades, crêpes et autres spécialités savoyardes. L'accent est mis sur les produits locaux et le circuit court, des boissons jusqu'aux desserts !

♥ Le délice savoyard à la crème de marron



🇬🇧 Situated near the lake Tueda in an amazing setting, La Buvette de Tueda proposes traditional dishes, Savoyard specialties, salads, pancakes using local produce and short distribution channels, from drinks to desserts !

Chemin de Tueda, à Mottaret  
Accès à pied ou en raquettes  
+33 (0)4 79 00 45 08

## Marius

COUP DE FOURCHETTE  
MÉRIBEL

Des plats originaux et copieux préparés par un chef talentueux et une équipe aux petits soins, pas de doute, on est bien au Marius ! En plein cœur de Méribel et au pied des pistes, ce lieu promet de belles découvertes culinaires.

Au Marius, on est chaleureusement accueillis par Charles et son équipe, dans une salle spacieuse avec vue directe sur la cuisine. On en salive d'avance ! Le chef, Steven Subinlou, présente une cuisine soignée et généreuse, qui se démarque par des jeux de textures et des accords de goûts originaux, que nous sommes pressés de découvrir.

Nous débutons par un fondant foie gras en croûte de pain d'épices, accompagné d'un chutney de poires rafraîchissant le palais. Constance, conseillère en sommellerie, nous conseille la Petite Raphaëlle bio Terres Destel Côtes de Provence, tout droit venu de la cave à vin du propriétaire. Coup de cœur ensuite pour le filet mignon fumé et cendré au thym, un plat signature que le chef a peaufiné pendant plusieurs années, pour un résultat à tomber : un parfait équilibre des saveurs, un subtil goût fumé, une viande fondante parfaitement cuite, des pommes Anna gourmandes et une sauce qui vient brillamment lier le tout. C'est un régal ! Côté desserts, on ne sait que choisir entre la tarte tatin en forme de rosace, aussi belle que gourmande et qui nous rappelle les goûts de notre enfance, ou la tarte myrtille déstructurée avec sa glace maison et son croquant aux pignons de pin. (E.H.)

🇬🇧 At the restaurant Le Marius, Charles and his team warmly welcome you into a spacious dining room with a direct view of the kitchen. Chef Steven Subinlou offers refined and generous dishes, featuring creative textures and flavours. Highlights include foie gras with gingerbread crust and pear chutney, the signature smoked thyme pork tenderloin, and irresistible desserts like a rosace-style tarte tatin and blueberry tart with homemade ice cream.



Filet mignon fumé et cendré au thym



Tarte tatin et tarte myrtilles déstructurée



Steven Subinlou



Foie gras croûte de pain d'épices, chutney de poire

📍 Ouvert tous les jours, midi et soir  
En face du Parc Olympique  
+33 (0)4 79 40 06 16 • restaurant-marius.com

Le Corbeleys



Dans leur chalet d'alpage, Martine et Bruno perpétuent une véritable tradition familiale et montagnarde, pétrie de chaleur, de valeurs et d'hospitalité. Restaurant aux gourmandises authentiques, ils proposent également un goûter généreux pour les petits creux.

♥ La terrasse ensoleillée

🇬🇧 Martine and her brother Bruno offer their guests a warm welcome and a gourmet break on the magnificent sun-exposed terrace overlooking the Belleville valley. Summer and winter alike, this former mountain pasture chalet has been a restaurant for almost 40 years.



À droite départ TSD St Martin Express  
+33 (0)4 79 08 95 31 • le-corbeleys.com  
f lecorbeleys

La Ferme de Reberty



Une cuisine traditionnelle et gourmande, où se mêlent spécialités savoyardes et cuisine de montagne revisitée: le midi sur la terrasse skis aux pieds (service tardif), le soir au coin de la cheminée. L'après-midi se passe en musique sur les transats près du bar à gin, et le soir côté pub.

♥ La côte de bœuf de chez Gaston

Reberty 2000  
Accès skis: piste des Boyes  
lafermedereberty.com • +33 (0)4 79 00 77 01

Là-Haut



Une cuisine de cœur au gré de l'ardoise. Les plats sont bon enfant et 100% maison, les desserts jouent avec les fruits d'ici et la jolie carte des vins fait le tour des vignobles. La salle est cosy, la cheminée propice au «cocooning» et les couleurs sont douces.

♥ La côte de bœuf dans la cheminée

Quartier de Preyerand  
+33 (0)4 79 01 04 76  
Ouvert tous les jours

L'Ours Blanc



Dans un cadre chaleureux avec une vue imprenable, découvrez une carte qui célèbre les saveurs locales avec des produits frais et de saison. Le soir, un buffet varié ravit les gourmands avec des mets délicats. Un véritable voyage gustatif!

♥ Truite en gravlax, myrtilles et génépi

Restaurant de l'hôtel Ours Blanc  
Ouvert 7j/7 midi et soir • Quartier Reberty  
+33 (0)4 79 00 61 66 • hoteloursblanc.com  
@ laterrassedeloursblanc

Le Comptoir

Sabrina et Béatrice vous accueillent dans ce lieu de convivialité gourmand et chaleureux. Pour le déjeuner, restauration en libre-service aux teintes de cantine gourmande et montagnarde, généreuse et 100% maison. À découvrir aussi, le bar à pâtes fraîches maison, les huîtres et fruits de mer. Le soir, en plus de la restauration à table, notre bar à vins et nos cocktails maison sont à découvrir jusqu'à minuit.

♥ Nouveauté: service à table de 7h30 à 18h30, scannez le QR code

🇬🇧 Sabrina and Béatrice will be welcoming you, where influences from the mountains and modern cuisine combine in beautiful harmony. At lunchtime the Comptoir is a mountain-gourmet self-service restaurant. In the evening you can enjoy our restaurant and a wine and cocktail bar until midnight.

Bâtiment L'Oisans • La Croisette  
+33 (0)4 79 00 69 20 • lecomptoirmenuires.com  
f LeComptoir.Menuires



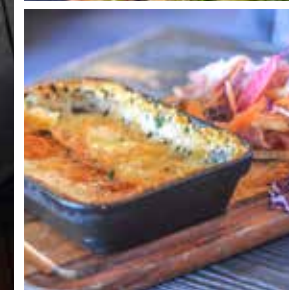
L'Alpin

Concept unique dans la vallée des Belleville, Steak House avec des viandes d'exceptions au grill ou à la rôtissoire géante (pièces de deux à 12 pers. épaule d'agneau, cochon de lait etc.). L'Alpin, c'est aussi une carte brasserie, des pizzas maison, des burgers, des spécialités savoyardes et toutes les pâtisseries maison.

♥ Soirées alpines ultra cocooning igloo (6 à 10 pers.) et télécabines / 25°C

🇬🇧 Unique concept in the Belleville Valley, a steak house offering exceptional grilled meats. The restaurant L'Alpin also offers homemade pizzas, burgers, and the dish of the day for lunch.

Quartier des Bruyères  
+33 (0)4 79 00 61 01 • f Alpinlesmenuires



La Marmite

La Marmite propose une carte de montagne aux produits frais, locaux et originaux à la fois (label Maître Restaurateur). La carte des vins est à découvrir absolument car revisitant toutes les régions de France. La Marmite, c'est aussi une délicieuse offre de snacking salés, crêpes et gaufres de Liège. Nouveau: pâtes fraîches et gourmandes faites maison.

♥ Repas insolite dans une télécabine chauffée ou igloo

🇬🇧 La Marmite's menu centres around fresh, local, original produce. The wine list is not to be missed. La Marmite is also a large choice of takeaway food including savoury snacks, pancakes and waffles.

Quartier des Bruyères  
+33 (0)4 79 00 74 75 • lamarmite-lesmenuires.fr  
f lamarmitelesmenuires



Naturelle, 0 calorie & délicieuse



LES MENUIRES

Le Lou-Bar



Tu aimes déguster de bonnes bières du monde, siroter un cocktail maison ou bien te réchauffer autour d'un vin chaud, viens traîner ton museau au Lou-Bar ! Côté cuisine : tarte flambée, tapas, charcuterie et fromage de la région, à partager (ou pas) si tu as les crocs.

♥ Les soirées mémorables avec music live

Galerie la Croisette • 16h-02h  
+33 (0)6 09 07 40 71 • @loubar\_pub

LES MENUIRES / VAL THORENS

Refuge du Lac du Lou



C'est dans un cadre naturel unique et magique, à 2035m d'altitude, dans le vallon préservé du lac du Lou, que Coralie, Marie et Jonathan accueillent skieurs et randonneurs pour une pause gourmande ou une nuit en refuge (sur réservation) au cœur des montagnes. La carte du restaurant est à l'image de leurs valeurs : simple, authentique et responsable.

♥ La cuisine locale et bio



Midi et soir • fermé le lundi (sauf vacances scolaires)  
Accès depuis parking Plan de l'Eau (1h)  
Hors-piste (non sécurisé) depuis La Masse,  
Cime Caron et Boismint  
+33 (0)7 70 22 86 79 • refugedulacdulou.com

VAL THORENS

Il Gusto



Dans un décor feutré ou sur la magnifique terrasse panoramique plein sud, on déguste ici de bonnes pizzas italiennes et des plats aux accents asiatiques. Sans oublier la cuisine sincère et généreuse de la Savoie, pour partager un excellent moment de convivialité.

♥ Les tapas à partager le soir

Résidence Oxalys • +33 (0)4 79 23 26 58  
ilgusto-valthorens.fr

VAL THORENS

Beef & Lobster

Le restaurant offre une expérience unique où se mêlent produits de la terre et de la mer. Le midi : burgers, huîtres, moules-frites et grillades. Le soir, des viandes mûrées d'origine française et des produits de la mer. Chaque plat est élaboré à partir de produits frais et bio, et est accompagné de vins choisis.



♥ Carte gourmande le midi et bistrannique le soir

Hameau du Kashmir (entrée station - piste du Cairn)  
+33 (0)4 79 09 50 21 • beef-and-lobster.com

VAL THORENS

Le M, hôtel Marielle



Le midi, le M vous invite à une pause bistrannique sur sa belle terrasse ensoleillée, avec viandes grillées et produits de saison. Entre deux pistes, profitez aussi du snack rapide avec burgers et paninis. En soirée, buffet varié de la boucherie à la pâtisserie.

♥ Accessible skis aux pieds

Ouvert 7j/7 midi et soir • 327 Rue du Soleil  
+33 (0)4 58 24 00 80 • hotelmarielle.com  
@hotelmarielle

VAL THORENS

Le Caribou

Joël et son équipe vous accueillent dans ce joli restaurant d'altitude (2750m) aux allures scandinaves. Les bons petits plats se dégustent à l'intérieur, sur la terrasse panoramique ou dans les petits chalets privatifs. Les mardis et jeudis, montée en chenillette et diner musical.

♥ Coin snack pour les plus pressés

🇬🇧 Joël and his team offer tasty dishes to be enjoyed indoors, on the terrace or in the small private chalets. Le Caribou is open for lunch, and dinner with music every Tuesday and Thursday from 6pm by snowcat.



Ouvert 7j/7 de 11h30 à 16h30  
À l'intersection pistes Génépi et Asters  
Accessible TC Moraine et Funitel de Thorens  
+33 (0)6 03 45 62 23 • chaletcaribou.com

VAL THORENS

Le Chamois d'Or

Le Chamois d'Or, c'est une carte variée, avec des viandes, burgers, pizzas, salades et plats végétariens.. Les assiettes sont gourmandes, le décor savoyard chaleureux, et la terrasse ensoleillée bien placée au pied des pistes... Formules demi-pension. Livraison de burgers & pizzas à domicile.

♥ L'omelette aux cèpes



🇬🇧 Enjoy a varied and delicious meal in the rustic and welcoming setting of Le Chamois d'Or. Its reception area is large enough to welcome groups and its sunny terrace is a delight in the afternoon. Access to the restaurant is also possible from the pistes.

Ouvert 7j/7 (8h-23h) • Rue du Soleil  
+33 (0)4 79 00 08 79 • +33 (0)7 61 95 71 00  
restaurantlechamoisdor.com

VAL THORENS

Chalet des 2 Lacs

C'est sur les pistes que cet emblématique restaurant de la station vous accueille sur sa terrasse ensoleillée et dans l'intimité d'un véritable chalet, à la façon d'un bistrot de montagne traditionnel. Le chef revisite les spécialités savoyardes avec une touche gastronomique comme avec ses noix de Saint-Jacques poêlées au beaufort.

♥ L'incontournable Black Burger

🇬🇧 Situated on the slopes, this iconic restaurant welcomes you on its sunny terrace and in the cozy atmosphere of an authentic chalet. Chef Josselin Jeanblanc reinvents Savoyard specialities with a gourmet touch.



🚡 Accès Télécabine des 2 Lacs  
Ouvert 7j/7 • 9h-17h  
+33 (0)4 79 00 28 54  
chalet2lacs.com

VAL THORENS

Les Explorateurs

Découvrez dans ce restaurant étoilé une haute cuisine alpine où la cordée des chefs met en valeur les produits de la montagne. Une approche gastronomique qui fait écho à l'esprit d'aventure : des saveurs en équilibre et des textures qui se répondent, à la fois audacieuse et ancrée dans la tradition alpine.

♥ La Saint-Jacques



🇬🇧 Embark on a culinary journey at the Michelin-starred restaurant of the Hôtel Pashmina : creative and stunning Alpine haute cuisine, and delicious desserts prepared by a renowned pastry chef.

Restaurant de l'hôtel Pashmina  
Ouverture le 10 décembre  
Du lundi au samedi, de 19h30-20h45  
+33 (0)4 79 00 09 99 • hotelpashmina.com

# Le Refuge du Lac du Lou

COUP DE FOURCHETTE  
LES MENUIRES / VAL THORENS

**Au cœur du massif de la Vanoise, à 2045 mètres d'altitude, le Refuge du Lac du Lou est une promesse d'évasion pour les amateurs d'aventure. En hiver, skis ou raquettes aux pieds, on traverse un paysage où le silence est roi, interrompu seulement par le crissement de la neige sous les pas.**

## LE REFUGE DES AVENTURIERS

L'arrivée à destination récompense chaque effort : une vue imprenable sur le lac du Lou, gelé en hiver, et un refuge qui semble s'être posé là, en harmonie avec la nature. Dès l'entrée, une chaleur boisée nous enveloppe. Ancien chalet d'alpage rénové avec soin, le refuge combine traditions montagnardes et confort moderne. Au coin d'une fenêtre, Billie, le chat du refuge, dort paisiblement, tandis que Laska, le border collie, trotte avec enthousiasme parmi les visiteurs. Coralie, Jonathan et Marie, les trois gardiens du lieu, veillent à ce que chaque arrivant se sente chez soi. « C'est un endroit reculé et sauvage où on aime bien s'arrêter, témoignent François et Soheil, arrivés en skis depuis la Pointe de la Masse. On y fait la rencontre de gens qui, comme nous, ont le goût de l'aventure ! »

## CRÉATIVITÉ, SIMPLICITÉ ET GOURMANDISES


L'assiette raconte ici une histoire aussi riche que le paysage. On commence avec une soupe du moment, élaborée à partir de produits locaux et de saison : ce jour-là, un velouté de chou-fleur avec ses croûtons maison et ses fromages de Savoie. Puis, place à des créations qui revisitent la tradition, comme le hot diot, une version alpine du hot-dog. La fameuse croziflette, simple et irrésistible, nous reconforte. Pour les grandes faims ou les amateurs de partage, l'ardoise du Lou réunit charcuterie et fromages affinés non loin d'ici. En dessert, impossible de résister à la tarte aux myrtilles, préparée chaque matin, ou au fondant au chocolat, un pur bonheur pour les gourmands.



CORALIE, JONATHAN ET MARIE

## UNE DÉMARCHÉ ÉCO-RESPONSABLE

Chaque ingrédient utilisé en cuisine est soigneusement choisi, issu de l'agriculture biologique et de circuits courts. Les visiteurs sensibles à l'écologie apprécieront les efforts des gardiens pour limiter leur impact. Le Refuge du Lac du Lou n'est pas seulement un lieu où l'on passe : c'est une aventure à part entière, un refuge dans tous les sens du terme. (F.N.)

 Situated at an altitude of 2045m in the Vanoise massif, the mountain refuge Lac du Lou is accessible in winter by skis or snowshoes, rewarding visitors with a stunning view of the frozen lake. This renovated alpine chalet blends tradition and modern comfort, offering a warm and cosy decor, ideal for a convivial meal with friends or family (on reservation). Committed to sustainability, the refuge is a haven for nature lovers.



◆ Ouvert été et hiver

Fermé le lundi hors vacances scolaires

Dîner et nuitée sur réservation

+33 (0)7 70 22 86 79 • [refugedulacdulou.com](http://refugedulacdulou.com)



Le fondant au chocolat



Le hot diot



La croziflette



## La Maison

La Maison vous propose un voyage gustatif unique entre Savoie et Aveyron. Cyril Attrazic, chef doublement étoilé, sublime les produits, soigneusement sélectionnés pour leur qualité et leur production en circuit court. Une très belle expérience gourmande, dans une ambiance cosy et design au pied des pistes.

- ♥ Les viandes de race Aubrac
- ✔ Terrasse ensoleillée avec vue sur les sommets

🇬🇧 La Maison offers a unique culinary journey between Savoie and Aveyron. Chef Cyril Attrazic, awarded two Michelin stars, proposes local quality products. Enjoy an exceptional gourmet experience in a cozy, stylish setting at the foot of the slopes.

Ouvert 7j/7 • Place Caron  
+33 (0)4 79 00 00 48 • la-maison-valthorens.com

VAL THORENS  
Club 72 Steakhouse

Angus, Aubrac, Simmentales... Retrouvez les plus prestigieuses races de viande au Club 72 où chaque produit est sélectionné avec soin et travaillé pièce par pièce. Le bar propose un large choix de cocktails classiques et signatures. Un cadre chaleureux où bon temps et convivialité sont mots d'ordre.

- ♥ Noix d'entrecôte Angus

🇬🇧 Angus, Aubrac, Simmental... discover the most prestigious meat breeds at Club 72 Steakhouse. Each product is carefully selected and served in a warm and convivial setting. The bar offers a wide selection of classic and signature cocktails.

7j/7 de 15h à 1h30 • Rue de Gébroulaz  
+33 (0)4 79 01 31 19 • club-72.com



## La Cabane

Découvrez dans ce lieu atypique l'excellence de la cuisine savoyarde. Les décors tout en bois et la lumière tamisée vous transportent dans l'intimité d'une cabane perchée sur la montagne. Au menu : des plats raffinés mettant le terroir à l'honneur, chaleur humaine et convivialité. On se sent ici comme chez soi !

- ♥ La boîte chaude truffée

🇬🇧 Here, in this unique and intimate setting, discover the excellence of Savoyard cuisine. On the menu : refined dishes prepared with local products, in a warm atmosphere. You'll feel right at home!

Ouvert 7j/7 de 18h à 23h • Rue des Balcons  
+33 (0)4 79 00 83 84  
la-cabane-valthorens.com



## Les Chalets du Thorens

## UN VILLAGE MINIATURE

Les Chalets du Thorens, c'est un petit village au bord des pistes, où l'on sait recevoir, vivre et faire la fête, du matin jusqu'au soir. Restaurant aux saveurs exquises du chef Valentino, pizzeria, wok et sushis, crêpes, gaufres belges, snack, self, terrasses ensoleillées... les différents espaces rassasient les skieurs affamés et pressés aussi bien que les gourmets. À ne pas manquer : le bar lounge avec scène DJ, l'ambiance après-ski festive, le Festi'Val Tho chaque année en mars, et le village igloo pour des moments insolites.

- ♥ Le Festi'Val Tho (18 au 20 mars) réunissant les meilleurs DJ de la scène électro
- ✔ Les appartements, chambres d'hôtel et sauna pour une nuit de prestige

🇬🇧 Situated on the slopes, Les Chalets du Thorens propose something for everyone : restaurant, pizzeria, wok and sushi, pancakes, Belgian waffles, snack bar, self-service restaurant, ... There is plenty of place on one of the sunny terraces, at the lounge bar with live DJ set, or the igloo village for an unforgettable experience !



## LE RESTAURANT

À l'intérieur des Chalets du Thorens se cache une pépite gastronomique : le restaurant du chef Valentino. Dans un décor montagnard chaleureux et élégant, ses plats mêlent la créativité d'un cuisinier ancré dans ses racines italiennes mais ouvert sur le monde. Des fruits de mer au bœuf Simmental, en passant par les spécialités savoyardes et recettes traditionnelles, il en résulte une cuisine généreuse et gourmande, sublimée par l'amour des bons produits. Un régal pour les papilles, de l'entrée au vaste choix de desserts réalisés par le pâtissier de l'établissement. Enfin, mention spéciale pour Maître Dao : ses déclinaisons de sushis sont tout simplement à tomber...

- ♥ Les sushis de Maître Dao
- ✔ La nouvelle verrière, pour manger au chaud et avec la vue



🇬🇧 Hidden inside Les Chalets du Thorens, in an elegant setting, Chef Valentino proposes refined dishes with an Italian touch. From seafood and Simmental beef, to Savoyard specialities and traditional recipes, it's a feast of flavours, enhanced by top-quality products, including superb sushi from Maître Dao.

Au départ Télécabine Moraine • Accès en ski, à pied (et en motoneige sur demande)  
+33 (0)4 79 00 02 80 • leschaletsduthorens.com





# Le Chamois d'Or

COUP DE FOURCHETTE VAL THORENS

On s'installe au Chamois d'Or comme on pousse la porte d'un havre chaleureux après une journée sur les pistes. Entre les effluves de fromage fondu et l'accent chantant de Teresa et Joël, ce restaurant niché au pied des pistes promet une expérience gourmande.

## AUTHENTICITÉ ET LUMINOSITÉ

Dès qu'on pénètre dans la salle spacieuse, le charme opère. Le décor rustique, paré de touches de rouge, évoque l'authenticité des chalets d'antan, tandis que les grandes baies vitrées inondent l'espace de lumière. Depuis la terrasse ensoleillée, on admire les skieurs filer sur la neige immaculée. Un cadre idéal pour se ressourcer avant de replonger sur les pistes.

## UNE CUISINE CRÉATIVE ET GÉNÉREUSE

La carte, imaginée par le talentueux chef Pedro, met à l'honneur les spécialités savoyardes, mais pas que ! On succombe au magret de canard grillé, d'une tendreté parfaite, tandis que le foie gras poêlé fond littéralement en bouche. Pour les amateurs de poisson, le pavé de saumon grillé au curry rouge apporte une note exotique qui contraste délicieusement avec la tartiflette onctueuse. La fraîcheur du chirashi de saumon et l'originalité du gratin aux gambas et Saint-Jacques nous ont marqués. Les pâtes, également très prisées, se démarquent par leur générosité. Les linguines à la truffe, chères au chef, ou les fiocchetti au gorgonzola, régaler les papilles et redonnent des forces avant de s'élancer à nouveau sur les pentes enneigées.



Foie gras poêlé



Chirashi de saumon et avocat



Magret de canard grillé

## UNE TOUCHE SUCRÉE POUR FINIR EN BEAUTÉ

En dessert, on ne résiste pas à la tarte Tatin fondante, ni au cheesecake, aussi léger que gourmand. Chaque bouchée témoigne du soin apporté à la cuisine maison, réconfortante et raffinée. (F.N.)

 The restaurant Le Chamois d'Or in Val Thorens offers an authentic yet luminous chalet-inspired setting with large windows offering a view of the slopes. Chef Pedro's creative menu features delicious local Savoyard specialities but also tender grilled duck breast and grilled salmon with red curry, generous pasta dishes, while desserts like tarte tatin and Paris-Brest bring a sweet, comforting final taste.



Paris-Brest

 Dans la Résidence Le Chamois d'Or  
Rue du Soleil  
Petit-déjeuner continental de 7h30 à 10h  
Restauration de 11h à 23h  
Livraison de burgers et pizzas sur pistes  
+33 (0)7 61 95 71 00  
restaurantlechamoisdor.com

## VAL THORENS

### Le Koh-I Nor



Le KIN vous invite à une expérience gourmande à Val Thorens. Accessible via la piste Plein Sud, sa terrasse offre une vue époustouflante sur les 3 Vallées. Découvrez nos intemporels et nos plats XXL, le tout dans une ambiance conviviale et décontractée.

♥ Une vue imprenable et une carte généreuse

🇬🇧 Koh-I Nor invites you to a delightful culinary experience in Val Thorens. Accessible via the slope Plein Sud, its terrace offers a breathtaking view. Enjoy the house specialities and XXL meals, in a warm and relaxed atmosphere.



© Photos NG Prod

Koh-I Nor\*\*\*\*\*  
Ouvert midi et soir  
+33 (0)4 65 84 78 44  
hotel-kohinor.com

## MOÛTIERS

### Les 3 Vallées Café

Porte d'entrée des 3 Vallées, cette brasserie allie créativité et gourmandise, accueil soigné et confort. Plats savoureux, options rapides, desserts irrésistibles, vins soigneusement sélectionnés : une escale incontournable !

♥ Le magret de canard miel-citron-sésame



Service 7j/7  
Parvis de la gare de Moûtiers  
+33 (0)4 79 00 49 20  
les3vallees-cafe.com

## BOZEL

### Achillée

Ici, le mot partage prend tout son sens. Mené par le talentueux chef Pieter Riedijk (ancien chef du restaurant le Montgomerie\*\* K2 Altitude), le lieu nous propose une cuisine du terroir agrémentée de produits locaux savoureux. L'essayer c'est l'adorer !



♥ Les spaetzles gratinés au beaufort

Ouvert le soir du jeudi au lundi  
Et le midi les samedi et dimanche  
87 rue Jean-Jaurès, à Bozel

+33 (0)4 57 37 28 55 • f @ restaurant.achillee

## BOZEL

### Au Caprice



La boulangerie/pâtisserie Au Caprice, c'est the place to eat. Depuis plus de 10 ans, Mickaël et son équipe nous servent plus de 20 sandwiches gourmands : magret de canard et figues, beaufort, kebab... Et des desserts à tomber comme le sablé pistache/myrtille ou le Bergeron !

♥ Le Sortilège (fraise, mûre, vanille et praline)

Du jeudi au mardi de 6h à 19h  
Immeuble le Bonrieu, à Bozel  
+33 (0)4 79 22 08 36 f

## GRAND-AIGUEBLANCHE

### Le Manoir de Bellecombe



Dans un cadre authentique d'un château du XVII<sup>e</sup> siècle, on déguste une cuisine française raffinée, faite de produits frais et locaux. Entrées gourmandes, viandes fondantes et desserts généreux vous séduiront à coup sûr !

♥ La côte de bœuf de 1kg pour 2 personnes

Mardi soir - Dimanche midi  
12h-14h / 19h-22h  
25 route de Saint-Oyen  
+33 (0)4 79 01 44 49 • lemanoirdebellecombe.com



mon super marché  
**sherpa**

14 magasins au cœur des 3 Vallées

À 2 pas de chez vous, venez découvrir toutes les saveurs et les produits de nos montagnes !

COURCHEVEL 1850  
04 79 08 40 39

LA TANIA  
04 79 08 80 69

VAL THORENS BALCONS  
04 79 00 91 90

VAL THORENS PÉCLET  
04 79 00 01 67

MÉRIBEL 1600  
04 79 06 68 40

MÉRIBEL LES ALLUES  
04 79 08 62 81

MÉRIBEL PLATEAU  
04 79 08 51 20

MÉRIBEL MOTTARET  
04 79 00 40 91

MENUIRES BRELINS  
04 79 08 38 23

MENUIRES BRUYÈRES  
04 79 00 69 59

MENUIRES CROISSETTE  
09 67 49 64 75

MENUIRES PREYERAND  
04 79 00 73 37

MENUIRES REBERTY 1850  
04 79 00 05 62

MENUIRES REBERTY 2000  
04 79 01 05 65

www.sherpa.net

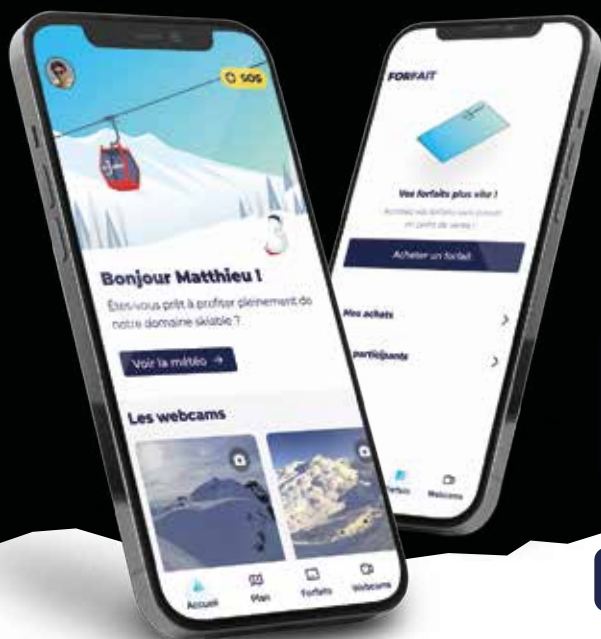
sherpa.supermarche

sherpa\_supermarche

Pour votre santé, mangez au moins 5 fruits et légumes par jour | www.mangerbouger.fr

# LES 3 VALLÉES À PORTÉE DE MAIN LAISSEZ-VOUS GUIDER

LES 3 VALLÉES WITHIN REACH  
LET US GUIDE YOU



**OUVERTURES** ✓  
LIFT STATUS

**FORFAITS** ✓  
SKI PASSES

**RESTAURANTS** ✓